### INTERNATIONALE ANMELDUNG VERÖFFENTLICHT NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)

(51) Internationale Patentklassifikation 6:

H01L 41/04

A1

- WO.99/56327 (11) Internationale Veröffentlichungsnummer:
- (43) Internationales Veröffentlichungsdatum:

4. November 1999 (04.11.99)

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP99/02625

(22) Internationales Anmeldedatum:

19. April 1999 (19.04.99)

(30) Prioritätsdaten:

198 18 273.2 198 25 210.2 23. April 1998 (23.04.98)

5. Juni 1998 (05.06.98)

DE DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): GSG ELEKTRONIK GMBH [DE/DE]; Giessereistrasse 12, D-83022 Rosenheim (DE). PHYSIK INSTRUMENTE (PI) GMBH & CO. [DE/DE]; Polytec-Platz 5-7, D-76337 Waldbronn (DE).

(72) Erfinder; und

- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): KNAUSS, Uwe [DE/DE]; Am Irlach 7, D-83209 Prien-Atzing (DE).
- (74) Anwälte: KRUSPIG, Volkmar usw.; Meissner, Bolte & Partner, Postfach 86 06 24, D-81633 München (DE).

(81) Bestimmungsstaaten: JP, US, europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE).

#### Veröffentlicht

Mit internationalem Recherchenbericht.

(54) Title: CIRCUIT FOR THE DYNAMIC CONTROL OF CERAMIC SOLID-STATE ACTUATORS

(54) Bezeichnung: SCHALTUNGSANORDNUNG FESTKÖRPERAKTOREN

DYNAMISCHEN **ZUR** 

**ANSTEUERUNG** 

VON

KERAMISCHEN

(57) Abstract

invention The relates to a circuit for the dynamic control of ceramic solid-state actuators such as piezo-electric translators with power recovery by means of magnetic buffer memories and/or memory capacitors as well as synchronized switches. According to the invention a predefined linear voltage curve at the level of the piezo-electric translator is achieved by connecting a single inductive buffer memory in series with the piezo-electric translator in the secondary circuit, which is configured as a half-bridge.

**UB/2 UB/2** 

The switches provided for in each half-bridge are controlled at a high elementary or switching frequency by an external controller. In addition, a superposed continuous bridge current flows through the piezo-electric translator and inductive buffer memory connected in series so as to ensure the desired charge of the capacity of the piezo-electric translator and optimize power recovery.

#### (57) Zusammenfassung

Die Erfindung betrifft eine Schaltungsanordnung zur dynamischen Ansteuerung von keramischen Festkörperaktoren wie Piezotranslatoren mit Energierückgewinnung durch magnetische Zwischenspeicher und/oder Speicherkondensatoren sowie getaktete Schalter. Erfindungsgemäß zur Erzielung eines vorgegebenen linearen Spannungsverlaufs am Piezotranslator ist ein einziger induktiver Zwischenspeicher im Sekundärkreis mit dem Piezotranslator in Reihe angeordnet und der Sekundärkreis als Halbbrücke ausgebildet. Die in der jeweiligen Halbbrücke vorgesehenen Schalter werden mit hoher Takt- oder Schaltfrequenz von einem externen Regler angesteuert, wobei weiterhin die Reihenschaltung von Piezotranslator und induktivem Zwischenspeicher von einem überlagerten Brückengleichstrom durchflossen wird, um einerseits die gewünschte Aufladung der Kapazität des Piezotranslators zu gewährleisten und andererseits die Energierückgewinnung zu optimieren.

### LEDIGLICH ZUR INFORMATION

Codes zur Identifizierung von PCT-Vertragsstaaten auf den Kopfbögen der Schriften, die internationale Anmeldungen gemäss dem PCT veröffentlichen.

AL	Albanien	ES	Spanien	LS	Lesotho	SI	Slowenien
AM	Armenien	FI	Finnland	LT	Litauen	SK	Slowakei
AT	Österreich	FR	Frankreich	LU	Luxemburg	SN	Senegat
ΑU	Australien	GA	Gabun	LV	Lettland	SZ	Swasiland
AZ	Aserbaidschan	GB	Vereinigtes Königreich	MC	Monaco	TD	Tschad
BA	Bosnien-Herzegowina	GE	Georgien	MD	Republik Moldau	TG	Togo
BB	Barbados	GH	Ghana	MG	Madagaskar	TJ	Tadschikistan
BE	Belgien	GN	Guinea	MK	Die ehemalige jugoslawische	TM	Turkmenistan
BF	Burkina Faso	GR	Griechenland		Republik Mazedonien	TR	Türkei
BG	Bulgarien	HU	Ungarn	ML	Mali	TT	Trinidad und Tobago
ВJ	Benin	ΙE	Irland	MN	Mongolei	UA	Ukraine
BR	Brasilien	IL	Israel	MR	Mauretanien	UG	Uganda
BY	Belarus	IS	Island	MW	Malawi	US	Vereinigte Staaten von
CA	Kanada	IT	Italien	MX	Mexiko		Amerika
CF	Zentralafrikanische Republik	JP	Japan	NE	Niger	UZ	Usbekistan
CG	Kongo	KE	Kenia	NL	Niederlande	VN	Vietnam
CH	Schweiz	KG	Kirgisistan	NO	Norwegen	YU	Jugoslawien
CI	Côte d'Ivoire	KP	Demokratische Volksrepublik	NZ	Neuseeland	ZW	Zimbabwe
CM	Kamerun		Korea	PL	Polen		
CN	China	KR	Republik Korea	PT	Portugal		
CU	Kuba	KZ	Kasachstan	RO	Rumānien		
CZ	Tschechische Republik	LC	St. Lucia	RU	Russische Föderation		
DE	Deutschland	LI	Liechtenstein	SD	Sudan		
DK	Dänemark	LK	Sri Lanka	SE	Schweden		
EE	Estland	LR	Liberia	SG	Singapur		

Schaltungsanordnung zur dynamischen Ansteuerung von keramischen Festkörperaktoren

### Beschreibung

Die Erfindung betrifft eine Schaltungsanordnung zur dynamischen Ansteuerung von keramischen Festkörperaktoren, wie z.B. Piezotranslatoren mit Energierückgewinnung durch magnetische Zwischenspeicher gemäß Oberbegriff des Patentanspruchs 1 sowie einen Regelkreis zum Betreiben eines Piezotranslators.

-5

10

Piezotranslatoren sind elektrisch steuerbare Stellelemente, deren Funktionen auf den piezoelektrischen Effekt zurückzuführen sind. Aktive Sensoren, sogenannte Aktuatoren, können feinste Stellbewegungen vom Subnanometer- bis in den Millimeterbereich hinein mit hoher Genauigkeit ausführen.

Piezotranslatoren stellen in elektrischer Hinsicht einen

Kondensator dar, dessen Ladungsinhalt in einem proportionalen
Verhältnis zu seiner Ausdehnung steht. Demnach nehmen Piezotranslatoren nur während des Ausdehnungsvorgangs Energie auf.
Die Ausdehnung bleibt ohne weitere Energiezufuhr aufrechterhalten. Aufgrund der hohen Kapazität der Piezotranslatoren sind
jedoch bei schnellen Lageänderungen, wie sie im dynamischen
Betrieb auftreten, hohe Ausgangsleistungen der Treiberschaltung
notwendig. Die entsprechende Steuerelektronik muß daher für
jeden Anwendungsfall besondere Eigenschaften haben und
optimiert werden, um eine erfolgreiche Applikation eines
Piezotranslators zu gewährleisten.

Bei Regelprozessen zur dynamischen Piezosteuerung, wo das Stellelement schnellen Änderungen einer Einheitsgröße nachgeführt werden muß, soll der Amplitudenverlauf der Bewegung möglichst gut mit dem Eingangssignal übereinstimmen. Ein solches lineares Übertragungsverhalten kann jedoch nicht bis zu beliebig hohen Frequenzen gewährleistet werden, sondern wird durch die Resonanzfrequenz des Translators bzw. des gesamten Stellsystems einerseits und durch die Ausgangsleistung des Verstärkers andererseits begrenzt.

5

10

15

20

Aufgrund der Hystereseerscheinungen eines Piezotranslators ist die absolute Ausdehnung des Stellelements nur ungenau über die angelegte verstärkte Eingangsspannung des Verstärkers bestimmbar. Die sich einstellende Ausdehnung ist, sowohl was deren Absolutgröße als auch deren relative Bewegungen betrifft, mit einem Fehler von bis zu 10% behaftet. Um diesen Fehler auszuschalten, ist es bekannt, geschlossene Regelkreise, also ein Meßsystem für die Ausdehnung und eine Regelelektronik, die die Betriebsspannung entsprechend einem Soll-Istwertvergleich steuert, vorzusehen. Geschlossene Positionsregelkreise verfügen daher über einen externen Meßtaster, um die Position bestimmen zu können.

Da, wie erwähnt, Piezotranslatoren sich elektrisch als Kondensator beschreiben lassen, auf den für eine Längenänderung elektrische Ladungen aufgebracht bzw. entnommen werden müssen, was beispielsweise über einen elektronischen Schalter realisiert werden kann, resultiert durch das Laden oder Entladen zwischen den Komponenten Piezotranslator einerseits und dem Ladestromkreis andererseits zwangsläufig Verlustleistung, falls das über steuerbare veränderliche Widerstände, z.B. einen Transistor geschieht.

Aus dem Abschlußbericht zum Verbundprojekt "Entwicklung leistungsoptimierter, hybrider Hydraulikkomponenten auf der Basis piezoelektrischer Aktuatoren" des Instituts für Fertigungstechnik und spanende Werkzeugmaschinen, Hannover, November

1996, ist es bekannt geworden, digitale Steuerverstärker zum Antreiben von piezoelektrischen Aktuatoren aufzubauen, welche über eine geregelte Energierückgewinnung verfügen. Die bekannte Endstufe besitzt vorzugsweise induktiv gekoppelte Spulen, um den Wirkungsgrad der Energierückgewinnung zu erhöhen.

Bei der bekannten Schaltungsanordnung sind zwei getrennte magnetische Energiezwischenspeicher vorgesehen, wobei die Zwischenspeicher zur Erzielung einer vorgegebenen Ausgangs-Spannungskurve der Ansteuerschaltung von einem Regler getaktet zugeschaltet werden. Am Piezotranslator ergibt sich dann eine spannungsabhängige nichtlineare Aufladung der Kapazität, wobei mit Erreichen der Versorgungsspannung der verfügbare Strom nachläßt. Schaltungsbedingt kann durch die Ausführung als zweier getrennter Sperrwandler jeweils nur eine Richtung des Ausgangsstroms getrieben werden.
Um einen gewünschten linearen Spannungsanstieg am Piezotranslator zu erhalten, muß beim Stand der Technik das Speichervolumen jedes Speichers extrem groß ausgelegt werden. Dies

volumen jedes Speichers extrem groß ausgelegt werden. Dies deshalb, da der Sperrwandler nach dem geringsten Spannungsanstieg ΔU an den Bereichsenden der Betriebsspannung zu dimensionieren ist. Im mittleren Ausgangsbereich hingegen ist das verfügbare Speichervolumen nicht auslastbar, so daß ein entsprechend realisierter Ausgangsverstärker ineffektiv arbeitet.

2.5

30

5

10

15

20

Bezogen auf die Regelung von Piezotranslatoren bei praktischen Anwendungen wird der tatsächliche Momentanwert der dem Piezotranslator zugeführten Ausgangsspannung mit Hilfe eines Regelkreises bestimmt. Dieser soll vorhandene Unzulänglichkeiten der Ansteuerschaltung respektive der Endstufe, wie deren Nichtlinearität, Temperaturdrift und Frequenzabhängigkeit als auch ein ungewünschtes Verhalten des angeschlossenen Piezotranslators aufgrund der bereits erwähnten Spannungshysterese ausgleichen.

Hierfür ist es bekannt geworden, einen Teil der Piezoausgangsspannung als Istwert auf den Eingang eines Fehlerverstärkers zu geben oder ein exakt arbeitendes mechanisches Meßsystem anzuwenden, welches eine Ausgangsspannung als Führungsgröße liefert. Dem weiteren Eingang des Fehlerverstärkers wird der gewünschte Sollwert zugeführt, wobei der Ausgang des Verstärkers auf die eigentliche Ansteuerschaltung führt.

Das oben beschriebene Reglerkonzept erreicht zufriedenstellende 5 Ergebnisse bei nicht energierückführenden Anordnungen, die meist mit einer konventionell verlustbehafteten Endstufe nach Art gesteuerter Vorwiderstände ausgerüstet sind. Probleme ergeben sich jedoch bei einer entsprechenden Verwendung in energierückspeisenden Ansteuerschaltungen. Ursache sind die 10 dort in Serie zum Piezotranslator eingefügten erheblichen Induktivitäten, die die gewünschte Energierückführung bewirken. Diese bilden mit dem Piezotranslator, der einen Kondensator darstellt, einen Serien- oder Resonanzkreis hoher Güte. Dessen Resonanzfrequenz liegt je nach Bauart oder Baugröße des Trans-15 lators und eingesetzter Induktivität meist innerhalb des für den Verstärkerbetrieb interessierenden Frequenzbandes im Bereich von 1 bis 5 kHz. Der Serienresonanzkreis wiederum bewirkt eine starke Anhebung der Verstärkung im Resonanzbereich einhergehend mit einer zusätzlichen unerwünschten Phasenver-20 schiebung im Arbeitsband des Regelkreises, so daß diese an die kritische 180°-Grenze heranreicht, wodurch die Kompensation des Regelkreises erschwert ist. Hieraus resultiert ein unerwünschtes Nachschwingen oder eine Selbsterregung. Der ge- 🗡 wünschte flache Amplitudengang des Gesamtsystems bis hin zum 25 oberen Arbeitsfrequenzbereich ist demnach nicht mehr erreichbar.

Es ist daher Aufgabe der Erfindung, eine Schaltungsanordnung zur dynamischen Ansteuerung von Piezotranslatoren mit Energierückgewinnung sowie einen verbesserten Regelkreis zum Betreiben von Piezotranslatoren anzugeben, die es gestatten, den Piezotranslator über den gesamten Spannungsbereich nahezu linear aufzuladen und gleichzeitig die Energierückführung bei geringem Bauvolumen der realisierten Schaltung zu optimieren. Gleichzeitig sollen energierückspeichernde Elemente wie Kondensatoren oder Akkumulatoren mit einer maximalen Piezotranslator-Versorgungsspannung betrieben werden können, so daß die

30

35

Rückströme dementsprechend gering gehalten werden können. Hinsichtlich des Regelkreises gilt es, Resonanzstellen im Arbeits- und Übertragungsbereich zu vermeiden, so daß eine Selbsterregung wirksam verhinderbar ist.

5

10

15

20

25

30

35

Die Lösung der Aufgabe der Erfindung erfolgt mit einem Gegenstand, wie er im geltenden Patentanspruch 1 sowie hinsichtlich der Regelung in den Ansprüchen 4 und 5 definiert ist. Die weiteren Unteransprüche stellen mindestens zweckmäßige Ausgestaltungen oder Weiterbildungen der Erfindung dar.

Der Grundgedanke der Erfindung besteht darin, die Ansteuerschaltung zum dynamischen Betreiben von Piezotranslatoren als Halbbrückenschaltung mit einer einzigen Serienspule als Energie-Zwischenspeicher auszubilden. In diesem Falle ist der für den Piezotranslator zur Verfügung stehende maximale Ladeund Entladestrom identisch mit dem maximalen Strom der Serienspule. Eine derartige Begrenzung tritt im gesamten Bereich der Piezoausgangsspannung unverändert und bei einem konstanten Grenzstrom auf. In der Kapazität des Piezotranslators bewirkt der konstante Grenzstrom einen konstanten Spannungsanstieg, so daß das Speichervolumen des Energie-Zwischenspeichers im gesamten Arbeitsbereich gleichmäßig und voll ausgelastet ist. Das Bauvolumen läßt sich aufgrund der Verwendung einer einzigen Serienspule reduzieren, wodurch eine Kostensenkung die mittelbare Folge ist.

Erfindungsgemäß wird also eine gleichstromüberlagerte einzige Spule als Energie-Zwischenspeicher eingesetzt, wobei diese von ihrer Wirkung her als Durchflußwandler zu betrachten ist. Der Spulengleichstrom fließt während der gesamten Aktivierungsperiode und wird von einem hochfrequenten Wechselstrom mit relativ kleiner Amplitude im Arbeitstakt der Halbbrücken, d.h. der eingesetzten Schalter, mit einer Frequenz von im wesentlichen 100 kHz moduliert.

Mit der erfindungsgemäßen Anordnung eines einzigen induktiven magnetischen Zwischenspeichers im Sekundärkreis, welcher mit

dem Piezotranslator in Reihe angeordnet ist und wobei der Sekundärkreis als Halbbrücke aufgebaut wird, gelingt es, den Wirkungsgrad der so ausgebildeten Leistungsendstufe deutlich zu erhöhen. Aufgrund der nicht vorhandenen inneren Potentialtrennung ist eine weitere Reduzierung der Verluste möglich. Auch ansonsten gegebene Nachteile durch Spannungsverluste an Rückspeisedioden treten nicht in vergleichbarem Umfang auf. Ein Übertragen der gesamten im Piezotranslator befindlichen Energie in jeder Modulationsschwingung auf die Primärseite und wieder zurück, wie dies beim Stand der Technik der Fall ist, wird nicht notwendig.

Dadurch, daß der einzige Energiespeicher auf der Sekundärseite liegt und mit der hohen Piezospannung beaufschlagt wird, welche je nach Translatortyp zwischen 100 bis 1200 V liegt, können die während der Energierückführung auftretenden Ströme klein gehalten werden. Der einzige Zwischenspeicher kann schaltungstechnisch räumlich dicht bezogen auf den Piezotranslator angebracht werden, so daß elektromagnetische Störstrahlungen auf ein Minimum reduzierbar sind. Eine weitere verbesserte elektromagnetische Verträglichkeit ergibt sich durch das Verhältnis des Modulationsnutzstroms, dem nur ein geringer hochfrequenter Wechselstrom entsprechend der externen Taktung der Halbbrücken überlagert ist. Durch eine entsprechende Dimensionierung des induktiven Zwischenspeichers liegt der überlagerte Wechselstrom in einer Größenordnung von im wesentlichen 10% des Modulationsstroms, so daß die Restwelligkeit stark reduziert ist.

Ein weiterer Grundgedanke der Erfindung liegt darin, daß bei der Verwendung von MOSFETs als Schalter negative Auswirkungen von vorhandenen internen Inversdioden vermieden werden können. Hierfür wird erfindungsgemäß vorgeschlagen, zur Schaltstrecke eine externe Sperrdiode in Reihe zu schalten und diese Reihenschaltung von einer entgegengesetzt gepolten Kommutierungsdiode zu überbrücken. Diese zusätzliche Diodenkombination verhindert den Inversbetrieb des MOS-Transistors durch dessen interne Inversdiode und ermöglicht einen quasi externen Inversbetrieb

durch die zur externen Sperrdiode entgegengesetzt gepolte Kommutierungsdiode.

5

20

25

30

35

Die zusätzlichen Dioden weisen eine bezogen auf den MOS-Transistor kleinere Erholzeit auf, um den Betrieb der derart variierten Halbbrückenschaltung unter dem Schaltfrequenzaspekt wesentlich zu verbessern.

Beim erfindungsgemäßen Regelkonzept wird gemäß einem weiteren

Grundgedanken der Erfindung zur Regelung des Piezotranslators
im Sekundärkreis ein Stromsensor zur Bestimmung einer dem
Ausgangsstrom proportionalen Steuerspannung angeordnet. Dieser
Stromsensor führt auf den Eingang eines ersten Reglers, wobei
der zweite Eingang des ersten Reglers am Ausgang eines zweiten

Reglers anliegt, an dessen Eingängen ein vorgegebener Sollwert
entsprechend der mechanischen Position des Piezotranslators und
die reduzierte Ausgangsspannung anliegt.

Demnach besteht das Regelkonzept aus zwei ineinander verschachtelten getrennten, nämlich einem inneren und einem äußeren Regelkreis. Der innere Regelkreis umschließt die eigentliche Ansteuerschaltung einschließlich einer möglichen kritischen Resonanzstelle, die durch die dort in irgendeiner Form vorhandenen magnetischen Energiespeicher und die kapazitive Last des Piezotranslators gebildet wird.

Mit Hilfe des äußeren Regelkreises gelingt es, den durch das Eingangssignal, d.h. den Sollwert der Position festgelegten und am Verstärkerausgang mit verstärkter Amplitude erwarteten Verlauf der Ausgangsspannung zu erzeugen.

Dadurch, daß der innere Regelkreis die Resonanzstelle und die damit verbundene zusätzliche Phasenverschiebung im Arbeitsfrequenzbereich bereits beseitigt hat, kann der äußere Regelkreis in einfacher Weise optimiert werden. Insgesamt ist mit der Auslegung der Schaltungsanordnung zur Regelung ein verbessertes Gesamtübertragungsverhalten gegeben. Der Amplitudengang ist im gesamten Frequenzbereich, auch über die Stelle des kritischen L-C-Kreises hinweg gleichmäßig und fällt ohne

Sprungstelle ab. Der Phasengang weist eine Phasenreserve von mindestens 50° auf und ist unkritisch, wobei das Zeitverhalten bei maximaler Systemdynamik resonanz- und überschwingungsfrei. gehalten werden kann.

5

10

15

Wie dargelegt, arbeitet der innere Regelkreis unter Rückgriff auf ein stromproportionales Sensorsignal, wobei hierfür ein Stromwandler vorgesehen ist. Dieser Stromwandler kann durch einen einfachen Serienwiderstand in der Rückleitung des Laststroms oder durch eine Transformatorschaltung umgesetzt werden. Der innere Regelkreis erzwingt demnach am Ausgang der Endstufe bzw. Ansteuerschaltung einen in die Last fließenden und in seinem Wert vorbestimmten Strom, der in seinem zeitlichen Verlauf durch den vorgegebenen Sollwert gesteuert werden kann. Möglicherweise weitere zur kapazitiven Piezotranslatorlast geschaltete Verbraucher, wie z.B. eine Speicherspule wirken sich nicht auf den gemeinsamen Laststrom aus und können auch keine Resonanzerscheinungen hervorrufen.

Da die am Piezotranslator sich aufbauende Spannung, wie bei 20 Kondensatoren üblich, durch das Integral des fließenden Stroms definiert ist, der nunmehr geregelte Strom jedoch keine Resonanzstelle mehr besitzt, kann auch die Piezospannung resonanzfrei gehalten werden. Die zur Energierückführung eingebrachte Zwischenspeicher-Induktivität wird vom Regelverhalten des 25 inneren Regelkreises als resonanzerzeugendes Bauteil nicht mehr wahrgenommen und damit nach außen eliminiert.

30

35

In einer Ausführungsform der Erfindung wird gemäß einem weiteren Grundgedanken eine zusätzliche Positionsregelung des Systems vorgenommen, indem ein dritter Regler vorgesehen ist, an dessen erstem Eingang der Sollwert der mechanischen Position des Piezotranslators und an dessen zweitem Eingang ein über einen Sensor erfaßter, mechanischer Istwert des Piezotranslators anliegt, wobei der Ausgang des dritten Reglers auf einen

der Eingänge des vorerwähnten zweiten Reglers führt.

Das dynamische Verhalten des Regelkonzepts mit innerem und äußerem Regelkreis kann erfindungsgemäß nach einem weiteren Grundgedanken dadurch verbessert werden, daß der zweite Regler. anstelle einer Regelung einer zum Sollwert porportionalen Ausgangsspannung das Integral des Piezotranslator-Stroms rückführt. Diese alternative Rückführung kann frequenzabhängig aktiviert werden.

Bei einem bevorzugten Ausführungsbeispiel wird bei Frequenzen von im wesentlichen >10Hz auf den Integrationswert zurückgegriffen und bei Frequenzen <10Hz die erwähnte Spannungsrückführung durchgeführt.

Der beschriebene Vorteil der verbesserten Vorsteuerung wirkt sich auch in denjenigen Regelkreisen positiv aus, welche auf eine zusätzliche Positionsregelung mittels eines weiteren Reglers verzichten. Diese Vorteile greifen insbesondere am oberen Ende des Arbeitsfrequenzbereichs, wo die Schleifenverstärkung aus Gründen der Stabilität des Betriebs abnehmen muß und daher für eine effektive Fehlerausregelung zu klein ist.

Die Erfindung soll nachstehend anhand von Ausführungsbeispielen sowie unter Zuhilfenahme von Figuren näher erläutert werden.

### Hierbei zeigen:

5

10

15

20

- 25
  - Fig. 1 ein Prinzipschaltbild der Schaltungsanordnung zur dynamischen Ansteuerung von Piezotranslatoren mit Energierückgewinnung;
- 30 Fig. 2 eine Ausgestaltung eines MOSFET-Schalters mit externer Sperr- und hierzu entgegengesetzt gepolter Kommutie-rungsdiode;
- Fig. 3 ein Blockschaltbild eines Regelungskonzepts mit innerem und äußerem Regelkreis enthaltend die fakultative Möglichkeit, den äußeren Regelkreis auf den Integrationswert des Piezotranslator-Stroms auszurichten;

Fig. 4 eine Darstellung des Regelungskonzepts mit zusätzlicher Positionsregelung;

Fig. 5 ein Blockschaltbild zur Reduzierung des niederfrequenten Spannungsrauschens; und

Fig. 6 ein Blockschaltbild einer bekannten Feinregelung.

5

10

15

30

35

Das Prinzipschaltbild gemäß Fig. 1 stellt eine Schaltungsanordnung zur dynamischen Ansteuerung von Piezotranslatoren dar.

Wie ersichtlich, ist ein einziger induktiver Zwischenspeicher 1 in Reihe mit dem Piezotranslator 2 angeordnet. Der gezeigte Sekundärkreis stellt eine Halbbrückenanordnung dar, wobei Schalter 3 und 4 extern mit bis zu 100 kHz getaktet werden. Die Schalter 3 und 4 sind von Rückspeisedioden 5 und 6 überbrückt. Derartige Dioden sind bei der Ausbildung der Schalter 3 und 4 als MOSFET integraler Bestandteil dieser Transistorfamilie.

20 Spannungsquellen 7 und 8 je Halbbrücke werden durch ein an sich bekanntes Schaltnetzteil gebildet und weisen nicht gezeigte Speicherkapazitäten geeigneter Größe auf.

Der fließende Spulengleichstrom wird von einem amplitudenseitig kleinen hochfrequenten Wechselstrom im Arbeitstakt der Halbbrücken überlagert. Der einzige Energiespeicher 1 reduziert in räumlicher Hinsicht das Speichervolumen und arbeitet sowohl bei der Aufladung als auch der Entladung der Kapazität des Piezotranslators 2, d.h. über die volle Betriebszeit.

Die Schaltungsverluste gemäß Anordnung nach Ausführungsbeispiel sind bezogen auf den bekannten Stand der Technik wesentlich kleiner. Zur Erzielung einer vorgesehenen linearen Ausgangsspannungskurve werden die Schalter 3 und 4 von einem entsprechenden Regler mit hoher Takt- oder Schaltfrequenz aktiviert. Das Verhältnis der Schließzeiten von Schalter 3 und 4 bestimmt die Arbeitsrichtung "Aufladen" oder "Entladen". Am Piezotranslator 2 stellt sich eine lineare Aufladung von seiner

Kapazität im gesamten Spannungsbereich von 0 bis maximal UB ein.

Mit Hilfe der Fig. 2 sei eine bevorzugte äußere Beschaltung eines MOS-Transistors bzw. eines MOSFETs zur Verwendung in der Schaltungsanordnung nach Fig. 1 näher erläutert.

5

10

15

20

25

30

35

Schaltungstechnisch bedingt sind in den Endstufen der Halbbrücke nach Fig. 1 die erwähnten Schalter 3 und 4 eingesetzt. Dieses Verbinden des Zwischenspeichers 1 geschieht abwechselnd mit der oberen bzw. der unteren Versorgungsspannung UB/2. Maximal einer der beiden Schalter 3; 4 ist geschlossen. Aufgrund der Ausführungsform der Schaltungsanordnung treten an den Schaltern 3 und 4 sowohl Ströme mit positivem als auch mit negativem Vorzeichen auf. Beispielsweise fließt zeitweise durch den geschlossenen Schalter ein Strom, welcher den mittleren Strom im Zwischenspeicher 1 erhöht, um eine halbe Modulationsperiode später im Rahmen der Energierückführung als sogenannter Kommutierungsstrom wieder zurückzufließen.

In dem Falle, wenn für die Schalter 3 und 4 MOS-Transistoren eingesetzt werden, erfolgt der Stromrückfluß nicht durch das eigentliche aktive Element, sondern durch eine intern vorhandene parasitäre Inversdiode, die unvermeidbarer Bestandteil des Transistors ist. Diese Inversdioden benötigen nach einer zeitweiligen Beaufschlagung mit einem Rückstrom eine geraume Erholungszeit, so daß der MOS-Transistor nur sehr verzögert abgeschaltet werden kann. Dieser verhält sich also im Anschluß an eine Beaufschlagung mit einem Rückstrom einige Zeit wie ein völliger Kurzschluß.

Betriebsbedingt fließen in der zur Energierückspeisung beschriebenen Halbbrücke aus dem Energiespeicher 1 stammende und dort induzierte langanhaltende Rückströme, die mit der Modulationsfrequenz pulsieren und ohne äußere Maßnahmen ein Mehrfaches der Periode der angestrebten hohen Taktfrequenz von 100 kHz andauern. Fließt ein solcher Strom z.B. durch den Schalter 3 invers in die obere Versorgungsspannung UB/2 hinein und wird anschließend betriebsbedingt der Schalter 3 gesperrt und der Schalter 4 geschlossen, entsteht während der Erholungszeit des Schalters 3 in der Schalterstrecke 3, 4 ein Kurzschluß, da der Schalter 3 nicht sofort öffnen kann. Dies wiederholt sich mit der Folgefrequenz bzw. Taktfrequenz und bewirkt einen wesentlichen Anteil der Verluste innerhalb der Schaltungsanordnung.

Wie Fig. 2 zeigt, werden die MOS-Transistoren durch eine spezielle externe Diodenschaltung verändert. Konkret wird zur Schaltstrecke eine externe Sperrdiode 10 in Reihe geschaltet, wobei diese Reihenschaltung von einer zur externen Sperrdiode 10 entgegengesetzt gepolten Kommutierungsdiode 11 überbrückt ist.

15

10

5

Mit einer derartigen Anordnung kann das Schaltverhalten optimiert und die Verlustleistung der Schaltungsanordnung insgesamt stark verringert werden.

Beim Regelkonzept nach Fig. 3 wird von einem inneren Stromregelkreis kombiniert mit einem äußeren Spannungsregelkreis
ausgegangen. Der äußere Spannungsregelkreis kann auch so ausgeführt werden, daß anstelle einer Regelung einer zum Sollwert
proportionalen Ausgangsspannung das Integral des Piezotrans25 lator-Stroms erfaßt und rückgeführt wird. Auf diese Alternative
kann frequenzabhängig, beispielsweise bei f>10 Hz zurückgegriffen werden, so daß sich das dynamische Verhalten eines
entsprechenden Regelkreises für einen Piezotranslator verbessert.

30

35

Zur Regelung des Piezotranslators 2 ist gemäß Fig. 3 im Sekundärkreis ein Stromsensor 12 vorgesehen, welcher eine dem Ausgangsstrom proportionale Steuerspannung erzeugt. Dieser Stromsensor 12 führt auf einen ersten Eingang eines ersten Reglers 13, wobei der zweite Eingang des ersten Reglers 13 am Ausgang eines zweiten Reglers 14, ggfs. unter Zwischenschaltung eines Verstärkers und eines Filters 15 und 16 anliegt. Am Eingang des zweiten Regles 14 liegt einerseits ein vorgegebener Sollwert entsprechend der mechanischen Position des Piezotranslators und andererseits die rückgeführte Spannung des Sekundärkreises bzw. das Integral des Piezotranslator-Stroms an.

Die über ein Filter 17 vom Ausgang des ersten Reglers 13 ange-5 steuerte Endstufe 18 kann der Schaltungsanordnung zur Ansteuerung nach Fig. 1 entsprechen, jedoch auch durch zwei Sperrwandler nach dem Stand der Technik gebildet werden. Der durch den Stromsensor 12 und den ersten Regler 13 gebildete innere Regelkreis umschließt die Endstufe 18 einschließlich einer 10 möglichen kritischen Resonanzstelle, die durch zur Energierückführung eingebrachte magnetische Energiespeicher und die kapazitive Last des Piezotranslators 2 gebildet wird. Um den durch den Sollwert der Position festgelegten und am Verstärkerausgang mit verstärkter Amplitude erwarteten Verlauf der 15 Ausgangsspannung zu erzeugen, ist der äußere Regelkreis aus zweitem Regler 14 mit Spannungsrückführung vorgesehen.

Im Falle der Rückführung des Integrals des Piezotranslatorstroms bewirkt der äußere Regelkreis aus zweitem Regler 14
einen entsprechend vorverzerrten Verlauf der Verstärkerausgangsspannung, der jedoch einem weitgehend gleichartigen
Verlauf der tatsächlich vom Piezotranslator 2 ausgeführten
Bewegung mit dem Sollwert der Position, ohne Verfälschung durch
Hystereseeffekte des Translators, entspricht.

Die Ausführungsform nach Fig. 4 stellt eine zusätzliche Positionsregelung dar, wobei hinsichtlich des inneren und äußeren Regelkreises auf die Erläuterungen zur Fig. 4 verwiesen wird. Gleiche Elemente wurden mit gleichen Bezugszeichen versehen.

30

35

Zur Positionsregelung ist ein dritter Regler 19 vorgesehen, an dessen erstem Eingang der Sollwert der mechanischen Position des Piezotranslators 2 und an dessen zweitem Eingang ein über einen Sensor 20 erfaßter mechanischer Istwert des Piezotranslators 2 anliegt. Der Ausgang des dritten Reglers 19 ist auf einen entsprechenden Eingang des zweiten Reglers 14 ggfs. unter

Zwischenschaltung einer Verstärker-Filter-Kombination 21 ge-führt.

Das Schalten und Betätigen der Schalter 3 und 4 mit einer Taktfrequenz von ca. 100 kHz erzeugt in der Spule 1 und somit im Ausgangsstrom eine Restwelligkeit. Obwohl diese hochfrequente Überlagerung am Piezotranslator 2 keine einheitliche mechanische Bewegung mehr erzeugt, bewirkt sie dennoch je nach Keramikart eine erhebliche mechanische Belastung dieses Stellelements durch starke Partialschwingungen.

5

10

25

30

35

Gemäß einem weiteren Ausführungsbeispiel kann eine Reduzierung der dem Ausgangsstrom überlagerten Stromwelligkeit wie folgt erreicht werden.

Parallel zum Piezotranslator wird ein Serien-Resonanzkreis, gebildet aus einer Induktivität und einem Kondensator angeordnet. Beide Bauteile bewirken einen auf die hohe Taktfrequenz von 100 kHz abgestimmten Resonanzkreis. Dieser leitet den hochfrequenten Strom zur Masse ab und somit am Piezotranslator 2 vorbei. Der hierdurch entstehende Vorteil kann unter Lebensdaueraspekten entweder für den Piezotranslator 2 oder zur weiteren Verkleinerung der Induktivität 1 genutzt werden.

Wie in der Fig. 5 dargestellt, besteht durch eine schaltungstechnische Erweiterung die Möglichkeit des Reduzierens des niederfrequenten Ausgangs-Spannungsrauschens der Schaltungsanordnung.

Bedingt durch die rasch wechselnden hohen Schaltströme und -spannungen tritt am Ausgang eines aus Gründen der Energie-rückgewinnung geschalteten Verstärkers, unabhängig und über-lagert zu der gewünschten Modulation, eine Störspannung in Form einer niederfrequenten Rauschspannung auf. Dies besonders dann, wenn die vom Regler der Endstufe zugeführte hochfrequente Pulsfolge einen sogenannten Jitter, d.h. ein statistisch verteiltes Zittern der darin enthaltenen Schaltzeitpunkte enthält.

Die der gewünschten Piezospannung unerwünscht überlagerte Rauschspannung beeinträchtigt die Einhaltung einer stabilen mechanischen Position des Stellelements Piezotranslator im . Falle der Ansteuerung mit einem festen Sollwert. Entsprechende mechanische Schwankungen sind aber auch einer erwünschten Modulation überlagert.

5

10

15

20

25

Es wurde bereits vorgeschlagen, das Problem des stärkeren Rauschens geschalteter Verstärker dadurch zu umgehen, daß zwischen diese und der eigentlichen Last eine zusätzliche Endstufe zur Feinausregelung geschaltet wird. Diese Endstufe arbeitet in herkömmlicher, verlustbehafteter, analoger Technik in Form variabler Widerstände und erzeugt ein relativ rauschfreies Ausgangssignal. Da die nachgeschaltete Endstufe mit der grob vorgeregelten Ausspannungsspannung des geschalteten Verstärkers versorgt wird, die für diesen Zweck um einen kleinen festen Betrag höher einstellbar ist, fällt an ihr nur eine vernachlässigbare Verlustleistung an. Im Gegensatz zu den häufigeren Ohm'schen Lasten, die keine aktive Entladung benötigen, müssen für die kapazitiven Piezotranslatoren geeignete Verstärker eine solche beinhalten.

Gemäß Fig. 6 ist es bekannt, zwei komplett geschaltete Verstärker 41 und 42 in herkömmlicher Art (wie Fig. 3, jedoch ohne innere Stromregelung) zu benutzen, um die für die Feinausregelung der nachgeschalteten analogen Entstufe 43 erforderliche positive und negative Versorgungsspannung auf entsprechende Weise bereitzustellen.

Hierfür führen die Baugruppen 41 und 42 ihre jeweiligen Ausgangsspannungen auf ihre internen Verstärkerregelkreise 14 gemäß Fig. 3 zurück und vergleichen diese mit dem Sollwert der mechanischen Position, fügen jedoch noch einen geringen festen Versatz hinzu, der den Verstärker 41 um einen kleinen festen Betrag nach unten und den Verstärker 42 um denselben Betrag nach oben verschiebt.

Die beiden Kondensatoren 44 und 45, beide in ihrer Kapazität gering gegen die Kapazität des Piezotranslators 2, stellen die für die Funktion der geschalteten Verstärker erforderliche . Siebung von der Schaltfrequenz dar.

- Der nachgeschaltete Verstärker 43 erzeugt mit einem eigenen, hier nicht dargestellten Regelkreis an seinem Ausgang die korrekte, wiederum nur wenig rauschende Ausgangsspannung, die dem Piezotranslator 2 zugeführt wird.
- Der Nachteil der oben beschriebenen Schaltungsanordnung besteht darin, daß es regelungstechnisch nur in begrenztem Umfang möglich ist, zwischen den beiden Ausgängen der Verstärker 41 und 42 eine geringe Differenz fester Größe stabil aufrechtzuerhalten. Dies ist zwar im Falle von statischen mechanischen Sollwerten und im unteren Modulationsbereich noch denkbar, nicht jedoch aber im Bereich der höherfrequenten Modulation um 2 kHz. Die verstärkereigenen und unvermeidlichen Phasenverschiebungen in den beiden Verstärkern 41 und 42 erreichen dort Werte um 90° und ein Gleichlauf ist in diesen Verstärkern kaum zu erreichen.

Ein bereits kleiner Phasenunterschied zwischen den Verstärkern 41 und 42 reicht aber bereits aus, um die gewünschte kleine Regeldifferenz mehrfach zu übertreffen. Spätestens aber beim Erreichen der nur unzureichend unterdrückten Resonanzstellen werden die Gleichlaufprobleme unüberwindbar. Die im Prinzip bekannte Lösung der Rauschverbesserung ist demnach im eigentlich interessierenden hohen Frequenzbereich der Modulation nicht anwendbar.

25

30

35

Bei Beschränkung auf den unteren Frequenzbereich werden dagegen die vorgeschalteten energiesparenden Schaltverstärker 41 und 42 eher uninteressant, da aufgrund fallender Ströme im Piezotranslator 2 ohnehin nur geringe Leistungswerte auftreten.

Wie in der Fig. 5 dargestellt, wird gemäß einem weiteren Ausführungsbeispiel anstelle der Verstärker 41 und 42 nur ein

Verstärker 41a ausgebildet, was den Gesamtaufwand erheblich reduziert.

Die Ausgangsspannung dieses Verstärkers ist weiterhin etwas geringer als die am Piezotranslator 2 erwartete Ausgangsspannung. Durch die gegenüber dem Verstärker 41 zusätzliche Ausstattung mit einem inneren Stromregelkreis 13 (entsprechend Fig. 3) werden im Verstärker 41a eventuelle Resonanzstellen wirksam unterdrückt.

10

30

5

Die nachgeschaltete Endstufe 43 zur Feinausregelung wird ebenso wie der Kondensator 44 übernommen.

Der bekannte obere Verstärker 42 (Fig. 6) wird durch eine zusätzliche neue Spannungsquelle 46 ersetzt. Diese ist ebenfalls am Ausgang des Verstärkers 41a angeschlossen und beinhaltet zur Abblockung einen internen eingebauten Kondensator ausreichender Größe.

Die Größe der Gleichspannungsquelle 46 entspricht der bisherigen geregelten Differenz zwischen den Ausgängen 41 und 42 und ist klein gegen die am Piezotranslator 2 zuführbare maximale Arbeitsspannung. Sie entspricht im wesentlichen dem doppelten Spitzenwert der am Ausgang des Verstärkers 41 auftretenden Rauschspannung.

Der Ausgang des verlustbehafteten Verstärkers 43 wird mit einem ersten Regelkreis durch Rückführung der Spannung des Piezo-translators 2, seines Ladungsintegrals oder eines mechanischen Sensors 20 (ähnlich Fig. 3 oder 4) auf den korrekten rauschfreien und gegen den Sollwert der mechanischen Position verstärkten Wert geregelt.

Im Regler des Verstärkers 41a befindet sich zunächst der innere Stromregelkreis 13. Zur Regelung der Ausgangsspannung vom Verstärker 41a wird dagegen ein eigener und vom Verstärker 43 unabhängig arbeitender zweiter Spannungsvergleich durchgeführt, wie dies beim bekannten Stand der Technik vorgesehen ist. Die

für den Regler 14 zuständige Größe ist allein die Differenz der Ausgangsspannungen der Verstärker 41a und 43, die direkt abgegriffen und dem Regler 14 zugeführt wird. Ebenso erfolgt der .

Vergleich nicht mehr gegen den Sollwert der mechanischen Position, sondern gegen eine feste Referenzspannung mit der zur Ouelle halbierten Größe.

Die für den Verstärker 43 verfügbare Versorgungsspannungs-Spannungsreserve wird also nicht mehr aus der Differenz der unabhängigen Messung zweier Größen gebildet, die durch Phasenfehler leicht verfälscht werden kann, sondern direkt gemessen und geregelt.

Der sich aus dem Ausführungsbeispiel nach Fig. 5 ergebende

Vorteil liegt im folgenden. Die Verwendung der festen Spannungsquelle 46 erlaubt die völlige Einsparung eines erheblich
aufwendigeren zweiten Schaltverstärkerss 42. Dadurch werden die
dort auftretenden Verlustleistungen eingespart. Durch Anwendung
der resonanzunterdrückten Stromregelung im Verstärker 41a

zusammen mit der direkt geregelten Symmetrie der Arbeitsspannung für den Verstärker 43 ist ein Arbeiten im gesamten
früheren Frequenzbereich des Verstärkers 41a uneingeschränkt
möglich.

Alles in allem gelingt es mit der erfindungsgemäßen Schaltungsanordnung sowie dem vorgeschlagenen Regelungskonzept,
Piezotranslatoren als elektrische Stellelemente exakt und mit
geringem schaltungstechnischen Aufwand anzusteuern, wobei
gleichzeitig eine Optimierung der Energierückführung möglich
wird. Durch den Aufbau des Regelkreises mit oder ohne zusätzliche Positionsregelung können Auswirkungen unerwünschter
Nichtlinearitäten des Piezotranslators, wie Hystereeffekt und
Langzeitdrift vermieden werden.

5

10

# Bezugszeichenaufstellung

	1	Zwischenspeicher .
	2	Piezotranslator
5	3, 4	Schalter
	5, 6	Rückspeisedioden
	7, 8	Spannungsquellen UB/2
	9	MOSFETs
	10	externe Sperrdiode
10	11	Kommutierungsdiode
	12	Stromsensor
	13	erster Regler
	14	zweiter Regler
	15	Verstärker
15	16, 17, 22	Filter
	18	Endstufe
	19	dritter Regler
	20	mechanischer Positions-Sensor
	21	Verstärker-Filter-Kombination
20	41, 42	Schaltverstärker
	41a	Schaltverstärker inclusive Stromregelung
	43	analoger Verstärker in rauscharmer Ausführungsform
	44, 45	Siebkondensatoren
	46	DC-Spannungsquelle

### Patentansprüche

- 1. Schaltungsanordnung zur dynamischen Ansteuerung von keramischen Festkörperaktoren wie Piezotranslatoren mit Energierück-5 gewinnung durch magnetische Zwischenspeicher und/oder Speicherkondensatoren sowie mit getakteten Schaltern, dadurch gekennzeichnet, daß zur Erzielung eines vorgegebenen linearen Spannungsverlaufs am Piezotranslator (2) ein einziger induktiver Zwischenspeicher 10 (1) im Sekundärkreis mit dem Piezotranslator (2) in Reihe angeordnet und der Sekundärkreis als Halbbrücke ausgebildet ist, wobei die in der jeweiligen Halbbrücke vorgesehenen Schalter (3, 4) mit hoher Takt- oder Schaltfrequenz extern angesteuert und betrieben werden und wobei weiterhin die 15 Reihenschaltung von Piezotranslator (2) und induktivem Zwischenspeicher (1) von einem überlagerten Brückengleichstrom durchflossen ist.
- Schaltungsanordnung nach Anspruch 1,
  dadurch gekennzeichnet, daß
  die Schalter (3, 4) als MOS-Transistoren (9) ausgebildet sind,
  wobei zur Schaltstrecke eine externe Sperrdiode (10) in Reihe
  angeordnet und diese Reihenschaltung von einer zur externen,
   Sperrdiode (10) entgegengesetzt gepolten Kommutierungsdiode
  (11) überbrückt ist.
  - 3. Schaltungsanordnung nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, da $\beta$
- 30 der Zwischenspeicher (1) baulich dicht am Piezotranslator (2) angeordnet ist.
  - 4. Schaltungsanordnung nach einem der vorangegangenen Ansprüche,
- dadurch gekennzeichnet, daβ
  zur Regelung der Anordnung im Sekundärkreis des Piezotranslators (2) ein Stromsensor (12) zur Bestimmung einer dem
  Ausgangsstrom der Endstufe (18) proportionalen Steuerspannung

angeordnet ist, welche auf einen ersten Eingang eines ersten Reglers (13) führt, wobei der zweite Eingang des ersten Reglers (13) am Ausgang eines zweiten Reglers (14) anliegt, an dessen beiden Eingängen ein vorgegebener Sollwert entsprechend der mechanischen Position des Piezotranslators (2) und ein zur Ausgangsspannung der Endstufe (18) proportionaler Istwert anliegt.

5

- 5. Schaltungsanordnung nach Anspruch 4,
   dadurch gekennzeichnet, daß
   zur Positionsregelung ein dritter Regler (19) vorgesehen ist,
   daß dessen erstem Eingang der Sollwert der mechanischen
   Position des Piezotranslators (2) und an dessen zweitem Eingang
   ein über einen Sensor (20) erfaßter mechanischer Istwert des
   Piezotranslators (2) anliegt und der Ausgang des dritten
   Reglers (19) auf einen der Eingänge des zweiten Reglers (14)
   führt.
- Schaltungsanordnung nach Anspruch 4,
   dadurch gekennzeichnet, daß
   zur Verbesserung des dynamischen Verhaltens der Regelung der
   zweite Regler (14) anstelle einer zur Ausgangsspannung der
   Endstufe (18) proportionalen Spannung das Integral des
   Piezotranslator-Stroms rückführt.

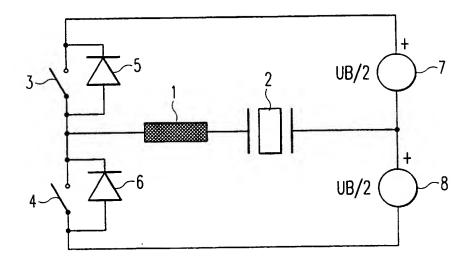


Fig. 1

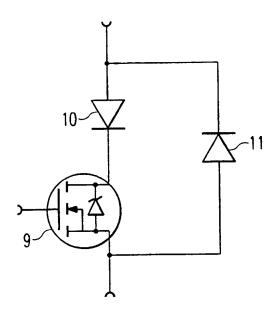


Fig. 2

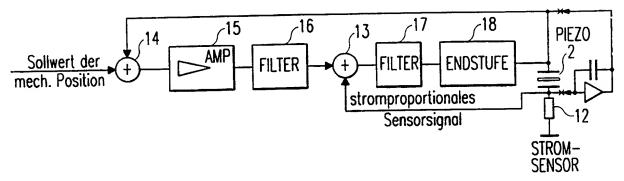


Fig. 3

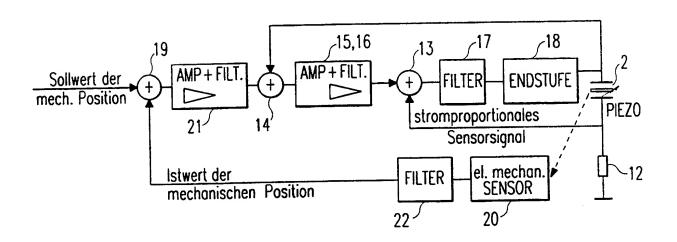


Fig. 4

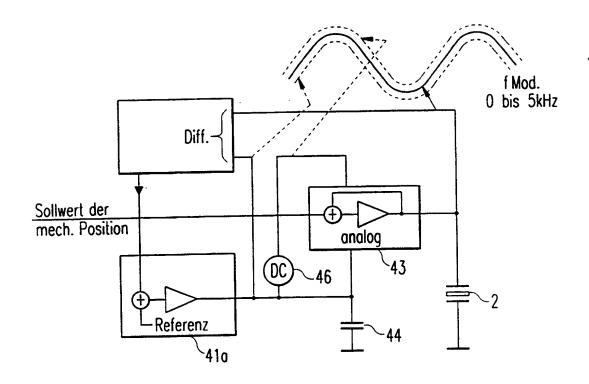


Fig. 5

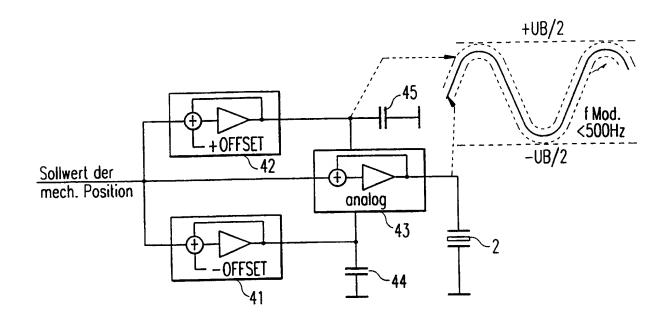


Fig. 6

ERSATZBLATT (REGEL 26)

A. CLASSII IPC 6	FICATION OF SUBJECT MATTER H01L41/04		_			
			•			
According to	International Patent Classification (IPC) or to both national class	ification and IPC				
	SEARCHED currentation searched (classification system followed by classific	cation symbols)	,			
IPC 6	H01L					
Documental	ion searched other than minimum documentation to the extent th	at such documents are included in the fields so	earched			
Electronic d	ata base consulted during the international search (name of data	base and, where practical, search terms used	)			
	,					
	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT  Citation of document, with indication, where appropriate, of the	a relevant nassenas	Relevant to claim No.			
Category *	Cration of document, with indication, where appropriate, or the	s relevant passages	11000011110			
X	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 016, no. 282 (M-1269), 23 June 1992 (1992-06-23)	<b>TD</b> )	1			
	& JP 04 071859 A (BROTHER IND L 6 March 1992 (1992-03-06) abstract	. וט),				
X	DE 44 35 832 A (UNIV DRESDEN TE 11 April 1996 (1996-04-11) abstract; figure 1	ECH)	1			
Ρ,Χ	WO 99 07026 A (BOSCH GMBH ROBER JOERG (DE); HOCK ALEXANDER (DE) 11 February 1999 (1999-02-11) abstract; figure 1		1			
			1			
Fur	ther documents are listed in the continuation of box C.	Patent family members are listed	in annex.			
° Special c	ategories of cited documents :	T* later document published after the int				
consi	nent defining the general state of the art which is not idered to be of particular relevance document but published on or after the international	or priority date and not in conflict with cited to understand the principle or the invention  "X" document of particular relevance; the	neory underlying the			
"L" docum	filing date  cannot be considered novel or cannot be considered to  "L" document which may throw doubts on priority claim(s) or  involve an inventive step when the document is taken alone					
which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)  "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means  "Y" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such document other means.						
*P* docum	means because the international filing date but than the priority date claimed	in the art. "&" document member of the same pater				
Date of the	e actual completion of the international search	Date of mailing of the international se	earch report			
	29 July 1999	05/08/1999				
Name and	mailing address of the ISA	Authorized officer				
	European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Pelsers, L				

TL	1/	LT	99/	<b>U2t</b>	25
----	----	----	-----	------------	----

Patent document cited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
JP 04071859 A	06-03-1992	JP 2556178 B DE 4122984 A US 5350962 A	20-11-1996 16-01-1992 27-09-1994
DE 4435832 A	11-04-1996	NONE	
WO 9907026 A	11-02-1999	DE 19733560 A EP 0929911 A	04-02-1999 21-07-1999

A. KLASSIFIZIERUNG DEŞ ANMELDUNGSGEGENSTANDES								
IPK 6	H01L41/04							
i	•							
Nach der in	Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK							
	RCHIERTE GEBIETE							
Recherchie	rter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbol	e )	•					
IPK 6	H01L							
Recherchie	rte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, sow	veit diese unter die recherchierten Gebiete	fallen					
Während de	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Na	rme der Datenbank und evtl. verwendete	Suchbegriffe)					
Wallond C	of whomeless to the second sec							
			•					
C. ALS WI	ESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		,					
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.					
X	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN		1					
	vol. 016, no. 282 (M-1269),							
	23. Juni 1992 (1992-06-23)	`						
	& JP 04 071859 A (BROTHER IND LTD	Ι,						
	6. März 1992 (1992-03-06) Zusammenfassung							
Χ	DE 44 35 832 A (UNIV DRESDEN TECH	)	1					
	11. April 1996 (1996-04-11)							
	Zusammenfassung; Abbildung 1							
вv	WO 99 07026 A (BOSCH GMBH ROBERT	·REINEKE	1					
P,X	JOERG (DE): HOCK ALEXANDER (DE))	, NEIMENE	1					
	11. Februar 1999 (1999-02-11)							
	Zusammenfassung; Abbildung 1							
			/					
	\							
İ								
<del></del>	<u> </u>		J					
	itere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu nehmen	X Siehe Anhang Patentlamilie						
° Besonde	re Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen	"T" Spätere Veröffentlichung, die nach der						
"A" Veröff aber	entlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist	oder dem Prioritätsdatum veröffentlich Anmeldung nicht kollidiert, sondern ni	ur zum Verständnis des der					
"E" älteres	Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen	Erfindung zugrundeliegenden Prinzip: Theorie angegeben ist	3					
"L" Veröffe	entlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er-	"X" Veröffentlichung von besonderer Bede kann allein aufgrund dieser Veröffent	ichung nicht als neu oder auf					
sche ande	inen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer Iren im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden	erfinderischer Tätigkeit beruhend betr "Y" Veröffentlichung von besonderer Bede	achtet werden sutung: die beanspruchte Erfindun					
Source	oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie eführt)	kann nicht als auf erfinderischer Tätig werden, wenn die Veröffentlichung m	keit beruhend betrachtet					
"O" Veröft	lentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht	Veröffentlichungen dieser Kategorie i diese Verbindung für einen Fachman	n Verbindung gebracht wird und					
"P" Veröff	antlinhung die vos dem internationalen Anmeldedatum, aber nach	*&* Veröffentlichung, die Mitglied derselbe	<del>-</del>					
	s Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen R	echerchenberichts					
	29. Juli 1999	05/08/1999						
Name und	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	Bevollmächtigter Bediensteter						
	Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk							
	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Pelsers, L						
1	· will (10) 010 0010	i .						

| PUI/EP 99/02625

im Recherchenberic angeführtes Patentdoku		Datum der Veröffentlichung		litglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
JP 04071859	A	06-03-1992	JP DE US	2556178 B 4122984 A 5350962 A	20-11-1996 16-01-1992 27-09-1994
DE 4435832	Α	11-04-1996	KEIN	VE	
WO 9907026	А	11-02-1999	DE EP	19733560 A 0929911 A	04-02-1999 21-07-1999

# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSA\*\*\*MENARBEIT DEM GEBIET DES PATENTWE IS



# **PCT**

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts	WEITERES siehe Mitteilung über die Übermittlung des internationalen Recherchenberichts (Formblatt PCT/ISA/220) sowie, soweit		
M/GSG-011-PC	VORGEHEN zutreffend, nachstehe	nder Punkt 5	
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr)	(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)	
PCT/EP 99/02625	19/04/1999	23/04/1998	
Anmelder			
GSG ELEKTRONIK GMBH et al.			
Dieser internationale Recherchenbericht wurd Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem In	de von der Internationalen Recherchenbehörde ternationalen Büro übermittelt.	erstellt und wird dem Anmelder gemäß	
Dieser internationale Recherchenbericht umfa	aßt insgesamt 2 Blätter.		
Darüber hinaus liegt ihm jev	veils eine Kopie der in diesem Bericht genannte	en Unterlagen zum Stand der Technik bei.	
A Complete Societies			
Grundlage des Berichts     A Hinsichtlich der Sprache ist die inte	rnationale Recherche auf der Grundlage der in	ternationalen Anmeldung in der Sprache	
durchgeführt worden, in der sie eing	gereicht wurde, sofern unter diesem Punkt nicht	s anderes angegeben ist.	
Die internationale Recherch Anmeldung (Regel 23.1 b))	ne ist auf der Grundlage einer bei der Behörde e durchgeführt worden.	eingereichten Übersetzung der internationalen	
h Hinsightlich der in der internationals	en Anmeldung offenbarten Nucleotid- und/ode	r Aminosäuresequenz ist die internationale	
Recherche auf der Grundlage des S in der internationalen Anme	Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das eldung in Schriflicher Form enthalten ist.		
	onalen Anmeldung in computerlesbarer Form e	ingereicht worden ist.	
1 -	ch in schriftlicher Form eingereicht worden ist.		
	ch in computerlesbarer Form eingereicht worde		
internationalen Anmeldung	chträglich eingereichte schriftliche Sequenzprote im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorge	legt.	
Die Erklärung, daß die in o wurde vorgelegt.	omputerlesbarer Form erfaßten Informationen o	lem schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,	
2. Bestimmte Ansprüche ha	ben sich als nicht recherchierbar erwiesen	(siehe Feld I).	
3. MangeInde Einheitlichkei	it der Erfindung (siehe Feld II).		
Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfi	nduna		
	ngereichte Wortlaut genehmigt.		
1	r Behörde wie folgt festgesetzt:		
5. Hinsichtlich der <b>Zusammenfassung</b>			
wird der vom Anmelder ein	ngereichte Wortlaut genehmigt.	cung von der Rehörde festnesetzt. Der	
wurde der Wortlaut nach i	Regel 38.2b) in der in Feld III angegebenen Fas de innerhalb eines Monats nach dem Datum de Stellungnahme vorlegen.	r Absendung dieses internationalen	
	n ist mit der Zusammenfassung zu veröffentlich		
X wie vom Anmelder vorges		keine der Abb.	
1	keine Abbildung vorgeschlagen hat.		
weil diese Abbildung die E	Erfindung besser kennzeichnet.		

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen EP 99/02625

a. klassi IPK 6	FIZIERUNG DES ANMELDUNGS JEGENSTANDES H01L41/04			
Nach der In	ternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klass	ifikation und der IPK		
	RCHIERTE GEBIETE			
Recherchier IPK 6	rter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole H01L	)		
	rte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, sow			
Während de	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Na	me der Datenbank und evtl. verwendete S	suchbegriffe)	
C. ALS WE	ESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN			
Kategorie	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.	
X	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 016, no. 282 (M-1269), 23. Juni 1992 (1992-06-23) & JP 04 071859 A (BROTHER IND LTD 6. März 1992 (1992-03-06) Zusammenfassung	),	1	
Х	DE 44 35 832 A (UNIV DRESDEN TECH 11. April 1996 (1996-04-11) Zusammenfassung; Abbildung 1	)	1	
P,X	WO 99 07026 A (BOSCH GMBH ROBERT JOERG (DE); HOCK ALEXANDER (DE)) 11. Februar 1999 (1999-02-11) Zusammenfassung; Abbildung 1	;REINEKE	1	
	litere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu Inehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie		
Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen  "A" Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist macht aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist macht als macht an meiden dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist macht als nur verständnis des de Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegen ist "X" veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Ekann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)  "O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht "P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedeatum, aber nach dem internationalen Anmeldeden dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des de Erfindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegen ein st "X" veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Ekann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Ekann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "y" Veröffentlichung die ser Kategorie in Verbindung dieser Verbindung dieser Verbifentlichung dieser Verbifentlichung dieser Veröffentlichung die ser Veröffentlichung mit einer oder mehreren and veröffentlichung, die verbindung gebracht wir diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist "X" Veröffentlichung, die verbindung gebracht wir diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist "X" Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist "X" Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie eit der dem Prioritätsdatum ver				
	s Abschlusses der internationalen Recherche 29. Juli 1999	Absendedatum des internationalen He	acharchanbauchts	
	d Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2	Bevollmächtigter Bediensteter		
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Pelsers, L		

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

International Application No
'EP 99/02625

Patent document cited in search report		Publication date	Patent family member(s)	Publication date
JP 04071859	A	06-03-1992	JP 2556178 B DE 4122984 A US 5350962 A	16-01-1992
DE 4435832	Α	11-04-1996	NONE	
WO 9907026	Α	11-02-1999	DE 19733560 A EP 0929911 A	





## PCT

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts M/GSG-011-PC	Rechercher	GEHEN Recherchenderichts (Formblatt PC17/5A/220) sowie, soweit GEHEN zutreffend, nachstehender Punkt 5				
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum	(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)				
PCT/EP 99/02625	(Tag/Monat/Jahr) 19/04/1999	23/04/1998				
Anmelder						
GSG ELEKTRONIK GMBH et al.						
Dieser internationale Recherchenbericht wur Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Ir	de von der Internationalen Recherche Iternationalen Büro übermittelt.	nbehörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß				
Dieser internationale Recherchenbericht umf  X Darüber hinaus liegt ihm je	aßt insgesamt <u>2</u> Eweils eine Kopie der in diesem Berich	Blätter. I genannten Unterlagen zum Stand der Technik bei.				
Grundlage des Berichts						
durchgeführt worden, in der sie ein	gereicht wurde, sofern unter diesem F					
Anmeldung (Regel 23.1 b)	) durchgeführt worden.	Behörde eingereichten Übersetzung der internationalen				
Recherche auf der Grundlage des	Sequenzprotokolis durchgetunrt word	<ul> <li>und/oder Aminosäuresequenz ist die internationale en, das</li> </ul>				
	eldung in Schriflicher Form enthalten i					
	tionalen Anmeldung in computerlesba					
1 🗀	ch in schriftlicher Form eingereicht wo					
	ch in computerlesbarer Form eingerei					
internationalen Anmeldung	j im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wu	quenzprotokoll nicht über den Offenbarungsgehalt der rde vorgelegt.				
Die Erklärung, daß die in d wurde vorgelegt.	computerlesbarer Form erfaßten Inforr	nationen dem schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,				
2. Bestimmte Ansprüche h	aben sich als nicht recherchierbar e	erwiesen (siehe Feld I).				
3. Mangelnde Einheitlichke	eit der Erfindung (siehe Feld II).					
Hinsichtlich der Bezeichnung der Erf						
	ngereichte Wortlaut genehmigt.					
wurde der Wortlaut von der Behörde wie folgt festgesetzt:						
5. Hinsichtlich der <b>Zusammenfassung</b>						
wurde der Wortlaut nach Anmelder kann der Behör Recherchenberichts eine	de innerhalb eines Monats nach dem Stellungnahme vorlegen.	benen Fassung von der Behörde festgesetzt. Der Datum der Absendung dieses internationalen				
6. Folgende Abbildung der Zeichnunge	n ist mit der Zusammenfassung zu ve					
X wie vom Anmelder vorge		keine der Abb.				
	keine Abbildung vorgeschlagen hat.					
weil diese Abbildung die Erfindung besser kennzeichnet.						

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen EP 99/02625

			21 33/ 62345
a. KLASSIF IPK 6	IZIERUNG DES ANMELDUNGS ÆGENSTANDES H01L41/04		-
Nach der Inte	ernationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifi	kation und der IPK	
B. RECHER	CHIERTE GEBIETE		
Recherchiert IPK 6	er Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole) H01L	1	
	e aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, sowe		
Während de	r internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Nam	e der Datenbank u	nd evtl. verwendete Suchbegriffe)
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN		
Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe o	ler in Betracht komn	nenden Teile Betr. Anspruch Nr.
X	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 016, no. 282 (M-1269), 23. Juni 1992 (1992-06-23) & JP 04 071859 A (BROTHER IND LTD) 6. März 1992 (1992-03-06) Zusammenfassung	,	1
X	DE 44 35 832 A (UNIV DRESDEN TECH) 11. April 1996 (1996-04-11) Zusammenfassung; Abbildung 1		1
P,X	WO 99 07026 A (BOSCH GMBH ROBERT; JOERG (DE); HOCK ALEXANDER (DE)) 11. Februar 1999 (1999-02-11) Zusammenfassung; Abbildung 1	REINEKE	1
We	itere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu nehmen		ng Patentiamilie
° Besonde "A" Veröff aber "E" ältere: Anm "L" Veröff sche ande soll c ausg "O" Veröf	re Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen : entlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist s Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen eldedatum veröffentlicht worden ist entlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er- inen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer eren im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden in oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie petührt) fentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, Renutzung eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht	oder dem Priorit Anmeldung nich Erlindung zugru Theorie angege X" Veröffentlichung kann allein aufg erlinderischer T 'Y" Veröffentlichung kann nicht als a werden, wenn o Veröffentlichung diese Verbindur "&" Veröffentlichung	von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung rund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf ätigkeit beruhend betrachtet werden von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung uf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet ie Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen jen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und ig für einen Fachmann naheliegend ist , die Mitglied derselben Patentfamilie ist
	s Abschlusses der internationalen Recherche		des internationalen Recherchenberichts
	29. Juli 1999	05/08  Bevollmächtigt	
Name und	d Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Pelse	

### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members			pers EF	EP 99/02625	
Patent document cited in search report		Publication date	Patent family member(s)	Publication date	
JP 04071859	A	06-03-1992	JP 2556178 B DE 4122984 A US 5350962 A	20-11-1996 16-01-1992 27-09-1994	
DE 4435832	Α	11-04-1996	NONE		
WO 9907026	Α	11-02-1999	DE 19733560 A EP 0929911 A	04-02-1999 21-07-1999	

International Application No

# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENZESENS

Absender: INTERNATIONALE RECHERCHENBEHÖRDE	PCT
	MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERMITTLUNG DES INTERNATIONALEN RECHERCHENBERICHTS ODER DER ERKLÄRUNG
EING 0 9. Aug. 1999	Sj Sk (Regel 44.1 PCT)
175 40.90 TX BU	Absendedatum (1 ag/Monat/Jahr) 05/08/1999
Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts M/GSG-011-PC	WEITERES VORGEHEN siehe Punkte 1 und 4 unten
Internationales Aktenzeichen PCT/EP 99/ 02625	Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr) 19/04/1999
GSG ELEKTRONIK GMBH et al.	
Wo sind Änderungen einzureichen?  Unmittelbar beim Internationalen Büro der WIPO, 34, 0 Telefaxnr.: (41-22) 740.14.35  Nähere Hinwelse sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt z  Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß kein internationaler Rech Artikel 17(2)a) übermittelt wird.  Hinsichtlich des Widerspruchs gegen die Entrichtung eine dem Anmelder mitgeteilt, daß  der Widerspruch und die Entscheidung hierüber zusam Widerspruchs als auch der Entscheidung hierüber an des sind.	Artikel 19: internationalen Anmeldung ändern (siehe Regel 46):  Diblicherweise zwei Monate ab der Übermittlung des en sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt zu entnehmen.  CHEMIN des Colombettes, CH-1211 Genf 20,
4. Weiteres Vorgehen: Der Anmelder wird auf folgendes aufmet Kurz nach Ablauf von 18 Monaten seit dem Prioritätsdatum wird dicht. Will der Anmelder die Veröffentlichung verhindern oder auf ei bzw. 90° 3 vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die ir me der internationalen Anmeldung oder des Prioritätsanspruchs be Innerhalb von 19 Monaten seit dem Prioritätsdatum ist ein Antrag Anmelder den Eintritt in die nationale Phase bis zu 30 Monaten se verschieben möchte.	lie internationale Anmeldung vom Internationalen Büro veröffent- inen späteren Zeitpunkt verschieben, so muß gemäß Regel 90 bil nternationale Veröffentlichung eine Erklärung über die Zurücknah- eim Internationalen Büro eingehen. auf internationale vorläufige Prüfung einzureichen, wenn der it dem Prioritätsdatum (in manchen Ämtem sogar noch länger)
Handlungen vor allen Bestimmungsämtern vornehmen, die nicht ir Anmeldung oder einer nachträglichen Auswahlerklärung ausgewäl Kapitel II des Vertrages nicht verbindlich ist.	methalb von 19 Monaten seit dem Prioritätsdatum in der

Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde

Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2

Bevollmächtigter Bediensteter

Diese Anmerkungen sollen grundlegende Hinweise zur Einreichung von Änderungen gemäß Artikel 19 geben. Diesen Anmerkungen liegen die Erfordernisse des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT), der Ausführungsordnung und der Verwaltungsrichtlinien zu diesem Vertrag zugrunde. Bei Abweichungen zwischen diesen Anmerkungen und obengenannten Texten sind letztere maßgebend. Nähere Einzelheiten sind dem PCT-Leitfaden für Anmelder, einer Veröffentlichung der WIPO, zu entnehmen.

Die in diesen Anmerkungen verwendeten Begriffe "Artikel", "Regel" und "Abschnitt" beziehen sich jeweils auf die Bestimmungen des PCT-Vertrags, der PCT-Ausführungsordnung bzw. der PCT-Verwaltungsrichtlinien.

#### HINWEISE ZU ÄNDERUNGEN GEMÄSS ARTIKEL 19

Nach Erhalt des internationalen Recherchenberichts hat der Anmelder die Möglichkeit, einmal die Ansprüche der internationalen Anmeldung zu ändern. Es ist jedoch zu betonen, daß, da alle Teile der internationalen Anmeldung (Ansprüche, Beschreibung und Zeichnungen) während des internationalen vorläufigen Prüfungsverfahrens geändert werden können, normalenweise keine Notwendigkeit besteht, Änderungen der Ansprüche nach Artikel 19 einzureichen, außer wenn der Anmelder z.B. zum Zwecke eines vorläufigen Schutzes die Veröffentlichung dieser Ansprüche wünscht oder ein anderer Grund für eine Änderung der Ansprüche vor ihrer internationalen Veröffentlichung vorliegt. Weiterhin ist zu beachten, daß ein vorläufiger Schutz nur in einigen Staaten erhältlich ist.

#### Welche Teile der internationalen Anmeldung können geändert werden?

im Rahmen von Artikel 19 können nur die Ansprüche geändert werden.

In der internationalen Phase können die Ansprüche auch nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde geändert (oder nochmals geändert) werden. Die Beschreibung und die Zeichnungen können nur nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde geändert werden.

Beim Eintritt in die nationale Phase können alle Teile der internationalen Anmeldung nach Artikel 28 oder gegebenenfalls Artikel 41 geändert werden.

#### Bis wann sind Änderungen einzureichen?

Innerhalb von zwei Monaten ab der Übermittlung des internationalen Recherchenberichts oder innerhalb von sechzehn Monaten ab dem Prioritätsdatum, je nachdem, welche Frist später abläuft. Die Änderungen gelten jedoch als rechtzeitig eingereicht, wenn sie dem Internationalen Büro nach Ablauf der maßgebenden Frist, aber noch vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die internationale Veröffentlichung (Regel 46.1) zugehen.

#### Wo sind die Änderungen nicht einzureichen?

Die Änderungen können nur beim Internationalen Büro, nicht aber beim Anmeldeamt oder der Internationalen Recherchenbehörde eingereicht werden (Regel 46.2).

Falls ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung eingereicht wurde/wird, siehe unten.

#### In welcher Form können Änderungen erfolgen?

Eine Änderung kann erfolgen durch Streichung eines oder mehrerer ganzer Ansprüche, durch Hinzufügung eines oder mehrerer neuer Ansprüche oder durch Änderung des Wortlauts eines oder mehrerer Ansprüche in der eingereichten Fassung.

Für jedes Anspruchsblatt, das sich aufgrund einer oder mehrerer Änderungen von dem ursprünglich eingereichten Blatt unterscheidet, ist ein Ersatzblatt einzureichen.

Alle Ansprüche, die auf einem Ersatzblatt erscheinen, sind mit arabischen Ziffern zu numerieren. Wird ein Ansprüch gestrichen, so brauchen, die anderen Ansprüche nicht neu numeriert zu werden. Im Fall einer Neunumerierung sind die Ansprüche fortlaufend zu numerieren (Verwaltungsrichtlinien, Abschnitt 205 b)).

Die Änderungen sind in der Sprache abzufassen, in der dieinternationale Anmeldung veröffentlicht wird.

#### Welche Unterlagen sind den Änderungen beizufügen?

#### Begleitschreiben (Abschnitt 205 b)):

Die Änderungen sind mit einem Begleitschreiben einzureichen.

Das Begleitschreiben wird nicht zusammen mit der internationalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen veröffentlicht. Es ist nicht zu verwechseln mit der "Erklärung nach Artikel 19(1)" (siehe unten, "Erklärung nach Artikel 19 (1)").

Das Begleitschreiben ist nach Wahl des Anmelders in englischer oder französischer Sprache abzufassen. Bei englischsprachigen Internationalen Anmeldungen ist das Begleitschreiben aber ebenfalls in englischer, bei französischsprachigen Internationalen Anmeldungen in französischer Sprache abzufassen.

Im Begleitschreiben sind die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen anzugeben. So ist insbesondere zu jedem Anspruch in der internationalen Anmeldung anzugeben (gleichlautende Angaben zu verschiedenen Ansprüchen können zusammengefaßt werden), ob

- i) der Anspruch unverändert ist;
- ii) der Anspruch gestrichen worden ist;
- iii) der Anspruch neu ist;
- iv) der Anspruch einen oder mehrere Ansprüche in der eingereichten Fassung ersetzt;
- v) der Anspruch auf die Teilung eines Anspruchs in der eingereichten Fassung zurückzuführen ist.

#### im folgenden sind Beispiele angegeben, wie Änderungen im Begleitschreiben zu erläutern sind:

- [Wenn anstelle von ursprünglich 48 Ansprüchen nach der Änderung einiger Ansprüche 51 Ansprüche existieren]:
   "Die Ansprüche 1 bis 29, 31, 32, 34, 35, 37 bis 48 werden durch geänderte Ansprüche gleicher Numerierung ersetzt; Ansprüche 30, 33 und 36 unverändert; neue Ansprüche 49 bis 51 hinzugefügt."
- (Wenn anstelle von ursprünglich 15 Ansprüchen nach der Änderung aller Ansprüche 11 Ansprüche existieren):
   "Geänderte Ansprüche 1 bis 11 treten an die Stelle der Ansprüche 1 bis 15."
- 3. [Wenn ursprünglich 14 Ansprüche existierten und die Änderungen darin bestehen, daß einige Ansprüche gestrichen werden und neue Ansprüche hinzugefügt werden]: Ansprüche 1 bis 6 und 14 unverändert; Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Ansprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt. "Oder" Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Ansprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt; alle übrigen Ansprüche unverändert."
- 4. [Wenn verschiedene Arten von Änderungen durchgeführt werden]: "Ansprüche 1-10 unverändert; Ansprüche 11 bis 13, 18 und 19 gestrichen; Ansprüche 14, 15 und 16 durch geänderten Ansprüch 14 ersetzt; Ansprüch 17 in geänderte Ansprüche 15, 16 und 17 unterteilt; neue Ansprüche 20 und 21 hinzugefügt."

#### "Erkiärung nach Artikel 19(1)" (Regel 46.4)

Den Änderungen kann eine Erklärung beigefügt werden, mit der die Änderungen erläutert und ihre Auswirkungen auf die Beschreibung und die Zeichnungen dargelegt werden (die nicht nach Artikel 19 (1) geändert werden können).

Die Erklärung wird zusammen mit der internationalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen veröffentlicht.

Sie ist in der Sprache abzufassen, in der die internationalen Anmeldung veröffentlicht wird.

Sie muß kurz gehalten sein und darf, wenn in englischer Sprache abgefaßt oder ins Englische übersetzt, nicht mehr als 500 Wörter umfassen

Die Erklärung ist nicht zu verwechseln mit dem Begleitschreiben, das auf die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen hinweist, und ersetzt letzteres nicht. Sie ist auf einem gesonderten Blatt einzureichen und in der Überschrift als solche zu kennzeichnen, vorzugsweise mit den Worten "Erklärung nach Artikel 19 (1)".

Die Erklärung darf keine herabsetzenden Äußerungen über den internationalen Recherchenbericht oder die Bedeutung von in dem Bericht angeführten Veröffentlichungen enthalten. Sie darf auf im internationalen Recherchenbericht angeführte Veröffentlichungen, die sich auf einen bestimmten Anspruch beziehen, nur im Zusammenhang mit einer Änderung dieses Anspruchs Bezug nehmen.

#### Auswirkungen eines bereits gestellten Antrags auf Internationalevorläufige Prüfung

lst zum Zeitpunkt der Einreichung von Änderungen nach Artikel 19 bereits ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung gestellt worden, so sollte der Anmelder in seinem Interesse gleichzeitig mit der Einreichung der Änderungen beim Internationalen Büro auch eine Kopie der Änderungen bei der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragen Behörde einreichen (siehe Regel 62.2 a), erster Satz).

# Auswirkungen von Änderungen hinsichtlich der Übersetzung derinternationalen Anmeldung beim Eintritt in die nationale Phase

Der Anmelder wird darauf hingewiesen, daß bei Eintritt in die nationale Phase möglicherweise anstatt oder zusätzlich zu der Übersetzung der Ansprüche in der eingereichten Fassung eine Übersetzung der nach Artikel 19 geänderten Ansprüche an die bestimmten/ausgewählten Ämter zu übermitteln ist.

Nähere Einzelheiten über die Erfordemisse jedes bestimmten/ausgewählten Amts sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTAGESENS

**PCT** 

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts		r die Übermittlung des internationalen
M/GSG-011-PC	VORGEHEN Recherchenberichts zutreffend, nachsteh	(Formblatt PCT/ISA/220) sowie, soweit ender Punkt 5
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr)	(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)
PCT/EP 99/02625	19/04/1999	23/04/1998
Anmelder		
GSG ELEKTRONIK GMBH et al.		
Dieser internationale Recherchenbericht wurd	e von der Internationalen Recherchenbehörde	erstellt und wird dem Anmelder gemäß
Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Int	emationalen Büro übermittelt.	<u> </u>
Dieser internationale Recherchenbericht umfa	Rt innannet 2	
	ßt insgesamt <u>2</u> Blätter. reils eine Kopie der in diesem Bericht genannte	en Unterlagen zum Stand der Technik bei.
Grundlage des Berichts		
<ul> <li>a. Hinsichtlich der Sprache ist die inter durchgeführt worden, in der sie eing</li> </ul>	nationale Recherche auf der Grundlage der in ereicht wurde, sofern unter diesem Punkt nicht	ternationalen Anmeldung in der Sprache is anderes angegeben ist.
Die internationale Recherche Anmeldung (Regel 23.1 b)) o	e ist auf der Grundlage einer bei der Behörde o durchgeführt worden.	eingereichten Übersetzung der internationalen
b. Hinsichtlich der in der internationaler	1 Anmeldung offenbarten Nucleotid- und/ode	r Aminosäuresequenz ist die intemationale
	equenzprotokolls durchgeführt worden, das dung in Schriflicher Form enthalten ist.	
=	nalen Anmeldung in computerlesbarer Form e	ingereicht worden ist.
	in schriftlicher Form eingereicht worden ist.	
bei der Behörde nachträglich	n in computerlesbarer Form eingereicht worder	n ist.
Die Erklärung, daß das nach internationalen Anmeldung i	träglich eingereichte schriftliche Sequenzproto m Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgel	okoll nicht über den Offenbarungsgehalt der egt.
Die Erklärung, daß die in cor wurde vorgelegt.	nputerlesbarer Form erfaßten Informationen d	em schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,
<u> </u>	en sich als nicht recherchierbar erwiesen (	siehe Feld I).
3. Mangelnde Einheitlichkeit	der Erfindung (siehe Feld II).	
4. Hinsichtlich der Bezelchnung der Erfine	tuna	
_	ereichte Wortlaut genehmigt.	
=	Behörde wie folgt festgesetzt:	
	,	
5. Hinsichtlich der Zusammenfassung		
wird der vom Anmelder einge	ereichte Wortlaut genehmigt.	
wurde der Wortlaut nach Re	gel 38.2b) in der in Feld III angegebenen Fass innerhalb eines Monats nach dem Datum der	ung von der Behörde festgesetzt. Der Absendung dieses internationalen
	st mit der Zusammenfassung zu veröffentlicher	n: Abb. Nr
X wie vom Anmelder vorgesch	· ·	keine der Abb.
weil der Anmelder selbst kei	ne Abbildung vorgeschlagen hat.	hammed .
weil diese Abbildung die Erfil	ndung besser kennzeichnet.	

# INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP 99/02625

	<b>.</b>	PCT/EP 99	/02625		
A. KLASS IPK 6	FIZIERUNG DES ANM GSGEGENSTANDES H01L41/04				
Nach der In	ternationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Kla	ssifikation und der IPK			
B. RECHE	RCHIERTE GEBIETE		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
Recherchie IPK 6	rter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymb H01L	ole)	-		
Recherchies	rte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, so	quait diaga untar dia mahambia tan Cabinte	) follow		
Während de	er internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (N	Name der Datenbank und evtl. verwendete	Suchbegriffe)		
	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN				
Kategorie®	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angab	e der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.		
X	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 016, no. 282 (M-1269), 23. Juni 1992 (1992-06-23) & JP 04 071859 A (BROTHER IND LTE 6. März 1992 (1992-03-06) Zusammenfassung	)),	1		
X	DE 44 35 832 A (UNIV DRESDEN TECH 11. April 1996 (1996-04-11) Zusammenfassung; Abbildung 1	1)	1		
Ρ,Χ	WO 99 07026 A (BOSCH GMBH ROBERT JOERG (DE); HOCK ALEXANDER (DE)) 11. Februar 1999 (1999-02-11) Zusammenfassung; Abbildung 1	;REINEKE	1		
	<del></del>				
	ere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie			
"A" Veröffer aber n "E" älteres l Anmel	Ekategorien von angegebenen Veröffentlichungen : ntlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, icht als besonders bedeutsam anzusehen ist Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen dedatum veröffentlicht worden ist ntlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er-	"T" Spätere Veröffentlichung, die nach dem oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht Anmeldung nicht kollidiert, sondern nu Erfindung zugrundeliegenden Prinzips Theorie angegeben ist "X" Veröffentlichung von besonderer Bedeu kann allein aufgrund dieser Veröffentlik	worden ist und mit der r zum Verständnis des der oder der ihr zugrundeliegenden rtung; die beanspruchte Erfindung		
scheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)  "O" Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht "P" Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist "effinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beansprukann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beansprukann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beansprukann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beansprukann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beansprukann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beansprukann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beansprukann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beansprukann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beansprukann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beansprukann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "Y" Veröffentlichung von besonderen Bedeutung; die beansprukann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden "Y" Veröffentlichung von besonderen Bedeutung; die beansprukann nicht als auf erfind					
Datum des /	Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Re	cherchenberichts		
2	9. Juli 1999	05/08/1999			
Name und F	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,	Bevollmächtigter Bediensteter			
	Fax: (+31-70) 340-3016	Pelsers, L			

#### INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen PCT/EP 99/02625

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokume			Mitglied(er, Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
,JP 04071859	A 06-03-	-1992 JP DE US	2556178 I 4122984 / 5350962 /	A 16-01-1992
DE 4435832	A 11-04-	-1996 KEI	NE	
WO 9907026	A 11-02-	-1999 DE EP	19733560 / 0929911 /	

# VERTRAG ÜBER EMINTERNATIONALE ZUSAM NARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

**PCT** 

FFC'D 06 SEP 2000

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

	(Artikel 36 und Rege	ei 70 PC	1)				
Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts	WEITERS VOROFILEN	siehe Mittei	lung über die Übersendung des internationalen				
M/GSG-011-PC	WEITERES VORGEHEN	vorläufigen	Prüfungsbericht (Formblatt PCT/IPEA/416)				
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum(Ta	ag/Monat/Jahr)					
PCT/EP99/02625	19/04/1999		23/04/1998				
Internationale Patentklassification (IPK) ode H01L41/04	r nationale Klassifikation und IPK						
Anmelder							
GSG ELEKTRONIK GMBH et al.		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
Dieser internationale vorläufige P     Behörde erstellt und wird dem An	rüfungsbericht wurde von der mit melder gemäß Artikel 36 übermit	der internati telt.	onale vorläufigen Prüfung beauftragte				
2. Dieser BERICHT umfaßt insgesa	mt 4 Blätter einschließlich diese	s Deckblatts.					
und/oder Zeichnungen, die g Behörde vorgenommenen Be	Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; dabei handelt es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser Behörde vorgenommenen Berichtigungen (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT).  Diese Anlagen umfassen insgesamt 2 Blätter.						
<ol> <li>Dieser Bericht enthält Angaben z</li> <li>         I ⊠ Grundlage des Beric     </li> </ol>							
II Priorität							
	es Gutachtens über Neuheit, erfi	nderische Tä	tigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit				
IV	hkeit der Erfindung						
V 🖾 Begründete Feststell gewerbliche Anwend	lung nach Artikel 35(2) hinsichtlic Ibarkeit; Unterlagen und Erklärur	h der Neuhe igen zur Stüt	it, der erfinderische Tätigkeit und der zung dieser Feststellung				
VI 🗵 Bestimmte angeführ							
	ler internationalen Anmeldung						
VIII   Bestimmte Bemerku	ngen zur internationalen Anmeld	ung					
Datum der Einreichung des Antrags	Datu	n der Fertigste	llung dieses Berichts				
20/10/1999	01.09	9.2000					
Name und Postanschrift der mit der intern	ationalen vorläufigen Bevo	Ilmächtigter Be	diensteter (Jacobs Michigan)				
Prüfung beauftragten Behörde:  Europäisches Patentamt D-80298 München	Van	den Berg, (	The state of the s				
Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523		us - 40 80 220	Service State Andreas				



# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT



i. Grundlage	des	<b>Berichts</b>
--------------	-----	-----------------

1. Dieser Bericht wurde erstellt auf der Grundlage (Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten.):

	nich	i beigerügt, weir sie	Reille Alldeld	ngon o	milanom,			
	Bes	chreibung, Seiten	<b>:</b>					
	1-19	ı	ursprüngliche	Fassu	ng			
	Pate	entansprüche, Nr.	:					
	1-5		eingegangen	am	2:	2/05/2000	mit Schreiben vom	22/05/2000
	Zeio	chnungen, Blätter	:					
	1/4-	4/4	ursprüngliche	Fassu	ng			
2.	Auf	grund der Änderun	gen sind folger	nde Un	terlagen fortg	gefallen:		
		Beschreibung,	Seiten:					
		Ansprüche,	Nr.:					
		Zeichnungen,	Blatt:					
3.		Dieser Bericht ist angegebenen Gri eingereichten Fas	ünden nach Au	ffassur	ng der Behör	de über de	derungen erstellt word n Offenbarungsgehalt	len, da diese aus den in der ursprünglich
4.	Etw	vaige zusätzliche B	semerkungen:					
	_			::-! 25	(2) himaiahtl	ioh dar Na	ubeit der erfinderis:	chen Tätigkeit und de
V.	ge <sub>1</sub>	grundete Feststei werblichen Anwei	nung nach Art ndbarkeit; Unt	erlage	n und Erkläi	rungen zur	Stützung dieser Fe	ststellung
1.	Fe	ststellung						
	Ne	uheit (N)		Ja: Nein:	Ansprüche Ansprüche	1 - 5 keine		
	Erf	inderische Tätigke	it (ET)	Ja: Nein:	Ansprüche Ansprüche	1 - 5 keine		
	Ge	werbliche Anwend	lbarkeit (GA)	Ja: Nein:	Ansprüche Ansprüche	1 - 5 keine		



# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP99/02625

Unterlagen und Erklärungen siehe Beiblatt

## VI. Bestimmte angeführte Unterlagen

- Bestimmte veröffentlichte Unterlagen (Regel 70.10) und / oder
- 2. Nicht-schriftliche Offenbarungen (Regel 70.9) siehe Beiblatt

#### VII. Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung

Es wurde festgestellt, daß die internationale Anmeldung nach Form oder Inhalt folgende Mängel aufweist: siehe Beiblatt

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT



#### Zu Punkt V:

#### 1. (Neuheit)

Weder Patent Abstracts of Japan, Vol. 016, Nr. 282 (M-1269), 23. Juni 1992, &JP04071859, noch die Schrift DE 44 35 832 A nimmt den Gegenstand des Anspruchs 1 neuheitsschädlich vorweg. Folglich erfüllen Anspruch 1 sowie die abhängigen Ansprüche 2 - 5 das Erfordernis des Artikels 33(2) PCT.

#### (Erfinderische Tätigkeit) 2.

Anspruch 1 geht aus von einer Schaltungsanordnung zur dynamischen Ansteuerung von Piezotranslatoren gemäss Patent Abstracts of Japan, Vol. 016, Nr. 282 (M-1269), 23. Juni 1992, &JP04071859 als nächstliegendem Stand der Technik (Oberbegriff des Anspruchs 1). Die im kennzeichnenden Teil des Anspruchs 1 definierte Halbbrückenschaltung zur Erzielung eines linearen Spannungsverlaufs am Piezotranslator mit in Reihe geschaltetem Zwischenspeicher und Piezotranslator sowie einer oberen und unteren ansprechbaren Versorgungsspannung wird weder von der Schaltungsanordnung nach den Japanese Abstracts noch von der Lehre aus DE 44 35 832 A nahegelegt.

(Gewerbliche Anwendbarkeit) 3. Der Gegenstand der Ansprüche 1 - 5 erfüllt das Erfordernis des Artikels 33(4) PCT.

#### Zu Punkt VI:

Bestimmte angeführte Unterlagen (Regel 70.10): WO 99 07026 A

#### Zu Punkt VII:

Die Beschreibung steht nicht, wie in Regel 5.1 a) iii) PCT vorgeschrieben, in Einklang mit den Ansprüchen (vgl. z.B. Seite 5, Zeilen 6 - 35).

-. ッ・

PCT/EP99/02625

M/GSG-011-PC 22. Mai 2000

#### Neue Patentansprüche

5

15

20

1. Schaltungsanordnung zur dynamischen Ansteuerung von Piezotranslatoren (2) mit Energierückgewinnung durch einen einzigen induktiven Zwischenspeicher (1), der mit den Piezotranslatoren (2) in Reihe angeordnet ist sowie mit getakteten Schaltern (3,

10 4),

dadurch gekennzeichnet, daß

zur Erzielung eines vorgegebenen linearen Spannungsverlaufs am
Piezotranslator (2) der Sekundärkreis als eine aus den Schaltern (3, 4) bestehende Halbbrücke ausgebildet ist, an deren
Ausgang der induktive Zwischenspeicher (1) in Reihe mit dem
Piezotranslator (2) angeordnet ist, wobei die Schalter (3, 4)

mit hoher Takt- oder Schaltfrequenz derart extern angesteuert
und betrieben werden, daß der Zwischenspeicher abwechselnd
höchstens mit einer oberen oder unteren Versorgungsspannung
(UB/2) verbunden ist, wobei die Reihenschaltung von Piezotranslator (2) und induktivem Zwischenspeicher (1) von einem
überlagerten Brückengleichstrom durchflossen ist.

- 2. Schaltungsanordnung nach Anspruch 1,
- dadurch gekennzeichnet, daβ die Schalter (3, 4) als MOS-Transistoren (9) ausgebildet sind, wobei zur Schaltstrecke eine externe Diode (10) in Reihe angeordnet und diese Reihenschaltung von einer zur externen Diode (10) entgegengesetzt gepolten Kommutierungsdiode (11) überbrückt ist.
  - 3. Schaltungsanordnung nach einem der vorangegangenen Ansprüche,

dadurch gekennzeichnet, daß

zur Regelung der Anordnung im Sekundärkreis des Piezotranslators (2) ein Stromsensor (12) zur Erzeugung einer dem Ausgangsstrom der Endstufe (18) proportionalen Steuerspannung angeordnet ist, welche auf einen ersten Eingang eines ersten Reglers 5

15

(13) führt, wobei der zweite Eingang des ersten Reglers (13) am Ausgang eines zweiten Reglers (14) anliegt, an dessen beiden Eingängen ein vorgegebener Sollwert entsprechend der mechanischen Position des Piezotranslators (2) und ein zur Ausgangsspannung der Endstufe (18) proportionaler Istwert anliegt.

Schaltungsanordnung nach Anspruch 3,
dadurch gekennzeichnet, daß
zur Positionsregelung ein dritter Regler (19) vorgesehen ist,
daß dessen erstem Eingang der Sollwert der mechanischen Position des Piezotranslators (2) und an dessen zweitem Eingang ein über einen Sensor (20) erfaßter mechanischer Istwert des Piezotranslators (2) anliegt und der Ausgang des dritten Reglers (19) auf einen der Eingänge des zweiten Reglers (14) führt.

Schaltungsanordnung nach Anspruch 3,
dadurch gekennzeichnet, daβ
der zweite Regler (14) anstelle einer zur Ausgangsspannung der
Endstufe (18) proportionalen Spannung das Integral des Piezotranslator-Stroms rückführt.



#### From the INTERNATIONAL BUREAU

#### **PCT**

#### **NOTIFICATION OF ELECTION**

(PCT Rule 61.2)

Assistant Commissioner for Patents United States Patent and Trademark Office Box PCT Washington, D.C.20231 ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

Date of mailing (day/month/year)
18 November 1999 (18.11.99)
International application No.
PCT/EP99/02625
International filing date (day/month/year)
19 April 1999 (19.04.99)

Applicant
KNAUSS, Uwe

1.	The designated Office is hereby notified of its election made:
١.	
	X in the demand filed with the International Preliminary Examining Authority on:
	20 October 1999 (20.10.99)
	in a notice effecting later election filed with the International Bureau on:
2.	The election X was
	was not
	made before the expiration of 19 months from the priority date or, where Rule 32 applies, within the time limit under Rule 32.2(b).

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20, Switzerland

**Authorized officer** 

F. Baechler

Telephone No.: (41-22) 338.83.38

Facsimile No.: (41-22) 740.14.35

# Translation

# **PCT**

# INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

	<del></del>					
Applicant's or agent's file reference M/GSG-011-PC	FOR FURTHER AC	CTION	See Notific Preliminary	cation of Transmittal of International Examination Report (Form PCT/IPEA/416)		
International application No.	International filing da	ite (day/m	onth/year)	Priority date (day/month/year)		
PCT/EP99/02625	19 April 199	9 (19.04	1.99)	23 April 1998 (23.04.98)		
International Patent Classification (IPC) or no H01L 41/04	ational classification an	nd IPC				
Applicant	GSG ELEKTR	ONIK C	ЭМВН			
This international preliminary example Authority and is transmitted to the appropriate to the appropria	mination report has be pplicant according to A	een prepa rticle 36.	red by this	International Preliminary Examining		
2. This REPORT consists of a total of	4 sheets,	, including	this cover sl	neet.		
been amended and are the batter (see Rule 70.16 and Section						
3. This report contains indications relat	ting to the following iter	ms:		:		
I Basis of the report						
II Priority				<u>.</u>		
III Non-establishment	of opinion with regard	to novelty	, inventive s	tep and industrial applicability		
IV Lack of unity of in	vention					
V Reasoned statemen citations and explan	nt under Article 35(2) wind nations supporting such	ith regard statement	to novelty, in	nventive step or industrial applicability;		
VI Certain documents	cited					
VII Certain defects in the	he international applicat	tion				
VIII Certain observation	ns on the international a	pplication				
Date of submission of the demand		Date of c	completion of	f this report		
20 October 1999 (20.10	0.99)		01 Sep	tember 2000 (01.09.2000)		
Name and mailing address of the IPEA/EP		Authoriz	ed officer			
Facsimile No.	Telephor	ne No.				



International application No.

# PCT/EP99/02625

# INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

I. Basis	of th	e report			
1. This r	report Articl	t has been drawn of the 14 are referred to	on the basis o	f (Replacement shee as "originally filed"	ts which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation and are not annexed to the report since they do not contain amendments.):
		the international	application a	s originally filed.	
[	$\boxtimes$	the description,	pages	1 - 19	_, as originally filed,
·			pages		_, filed with the demand,
			pages		_, filed with the letter of,
			pages	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	, filed with the letter of
ſ	$\boxtimes$	the claims,	Nos		_ , as originally filed,
	<b>-</b>				, as amended under Article 19,
i					, filed with the demand,
					, filed with the letter of
			Nos.		, filed with the letter of
	$\boxtimes$	the drawings,	sheets/fig	1/4 - 4/4	_ , as originally filed,
					, filed with the demand,
					, filed with the letter of,
					, filed with the letter of
2. The an	nendr	nents have resulte			
1		the description,			
		the claims,			
ſ		,			
·		the drawings,	silects/fig _		
3. 🔲 🤅	This 1	report has been es	tablished as it	f (some of) the am	endments had not been made, since they have been considered
، <u>ا</u>	to go	beyond the disclo	sure as filed,	as indicated in the	Supplemental Box (Rule 70.2(c)).
4. Additic	onal o	bservations, if ne	cessary:		
··· · · · · · · · · · · · · · · · · ·	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	oservations, if he	ccssary.		

International application No. PCT/EP 99/02625

V.	Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability;
	citations and explanations supporting such statement

l. St	atement			
	Novelty (N)	Claims	1 - 5	YES
		Claims	None	NO
	Inventive step (IS)	Claims	1 - 5	YES
		Claims	None	NO
	Industrial applicability (IA)	Claims	1 - 5	YES
		Claims	None	NO

#### 2. Citations and explanations

#### 1. (Novelty)

Neither Patent Abstracts of Japan, Vol. 016, No. 282 (M-1269), 23 June 1992, & JP-A-04 071859, nor the document DE-A-44 35 832 anticipates the subject matter of Claim 1 in a manner prejudicial to novelty. Consequently, Claim 1 and dependent Claims 2 - 5 comply with the requirement of PCT Article 33(2).

#### 2. (Inventive step)

Claim 1 proceeds from a circuit for the dynamic control of piezo-electric translators according to the closest prior art, Patent Abstracts of Japan, Vol. 016, No. 282 (M-1269), 23 June 1992, & JP-A-04 071859 (preamble of Claim 1). The half-bridge circuit for obtaining a linear voltage curve at the piezo-electric translator with a buffer and piezo-electric translator connected in series and an upper and lower connectable supply voltage, as defined in the characterizing portion of Claim 1, is not suggested by the circuit of the Japanese abstract or by the teaching of DE-A-44 35 832.

.../...

International application No.
PCT/EP 99/02625

(Continuation of V.2)

3. (Industrial applicability)
The subjects of Claims 1 - 5 comply with the requirements of PCT Article 33(4).



International application No.

PCT/EP99/02625

ertain documents cited						
Certain published documents (Rule 70.10)						
Application No. Patent No.	Publication date (day/month/year)	Filing date (day/month/year)	Priority date (valid claim) (day/month/year)			
WO 99 07026 A						
·						
		<u> </u>				
on-written disclosures (Rule		day distant	Date of written disclosure			
Kind of non-written di		-written disclosure (month/year)	referring to non-written disclosure (day/month/year)			

International application No. PCT/EP 99/02625

VII	Cartain	defects	in the	international	annlication
VII.	Certain	aerects	in the	international	application

The following defects in the form or contents of the international application have been noted:

The description is not in line with the claims, contrary to PCT Rule 5.1(a)(iii) (cf., for example, page 5, lines 6-35).

# Internationales Büro



(51) Internationale Patentklassifikation 6:

H01L 41/04

(11) Internationale Veröffentlichungsnummer:

(43) Internationales

Veröffentlichungsdatum:

NL, PT, SE).

4. November 1999 (04.11.99)

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/EP99/02625

A1

(22) Internationales Anmeldedatum: 19. April 1999 (19.04.99)

(30) Prioritätsdaten:

198 18 273.2 198 25 210.2 23. April 1998 (23.04.98)

DE DE

5. Juni 1998 (05.06.98)

Veröffentlicht

Mit internationalem Recherchenbericht.

(81) Bestimmungsstaaten: JP, US, europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC,

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten ausser US): GSG ELEKTRONIK GMBH [DE/DE]; Giessereistrasse 12, D-83022 Rosenheim (DE). PHYSIK INSTRUMENTE (PI) GMBH & CO. [DE/DE]; Polytec-Platz 5-7, D-76337 Waldbronn (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): KNAUSS, Uwe [DE/DE]; Am Irlach 7, D-83209 Prien-Atzing (DE).

(74) Anwälte: KRUSPIG, Volkmar usw.; Meissner, Bolte & Partner, Postfach 86 06 24, D-81633 München (DE).

(54) Title: CIRCUIT FOR THE DYNAMIC CONTROL OF CERAMIC SOLID-STATE ACTUATORS

(54) Bezeichnung: SCHALTUNGSANORDNUNG **FESTKÖRPERAKTOREN** 

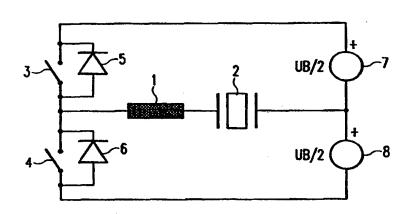
**ZUR DYNAMISCHEN**  **ANSTEUERUNG** 

VON

KERAMISCHEN

(57) Abstract

invention The relates to a circuit for the dynamic control of ceramic solid-state actuators such as piezo-electric translators with power recovery by means of magnetic buffer memories and/or memory capacitors as well as synchronized switches. According to the invention a predefined linear voltage curve at the level of the piezo-electric translator is achieved by connecting a single inductive buffer memory in series with the piezo-electric translator in the secondary circuit, which is configured as a half-bridge.



The switches provided for in each half-bridge are controlled at a high elementary or switching frequency by an external controller. In addition, a superposed continuous bridge current flows through the piezo-electric translator and inductive buffer memory connected in series so as to ensure the desired charge of the capacity of the piezo-electric translator and optimize power recovery.